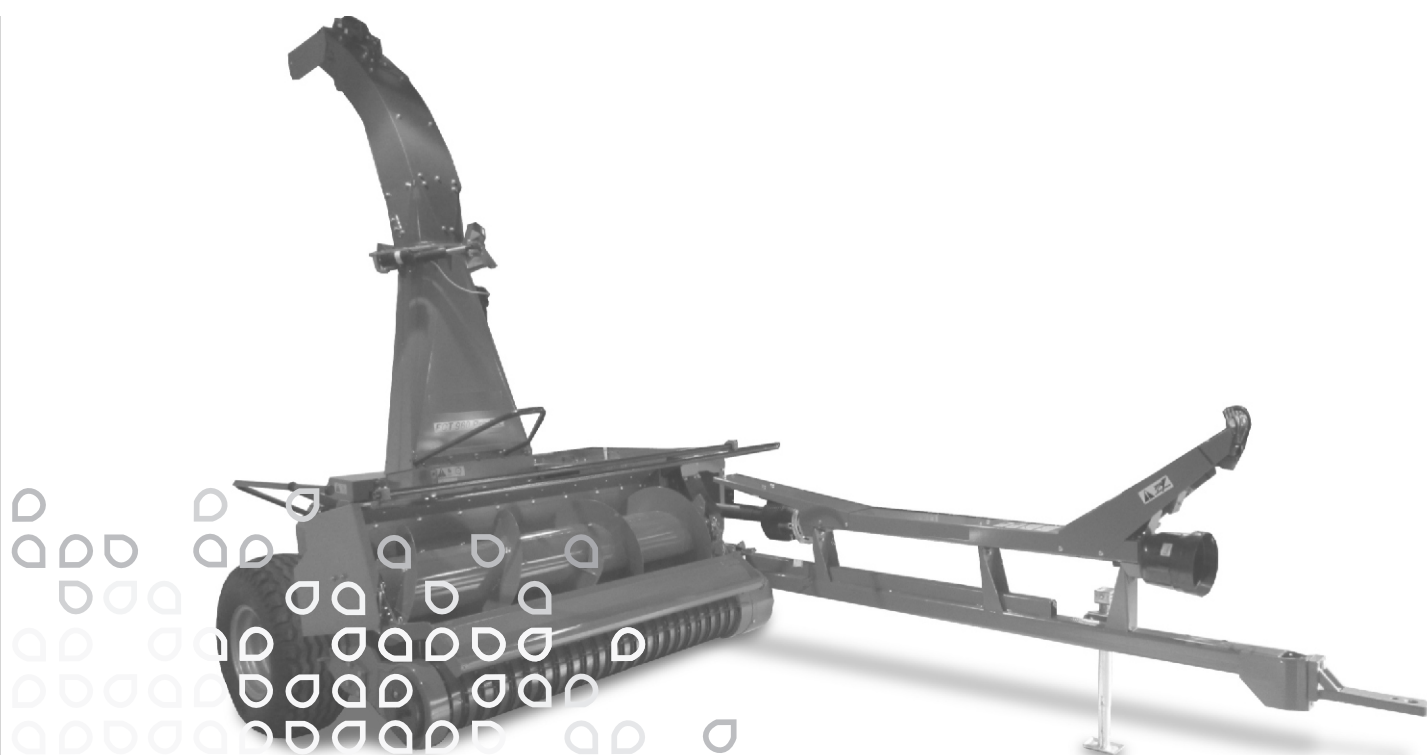


FCT 960



Tarkkussilppuri

Käyttöohjekirja

"Alkuperäiset ohjeet"

FIN



ESIPUHE

HYVÄ ASIAKAS!

Arvostamme yritystämme kohtaan osoittamaasi luottamusta hankkimalla JF -tuotteen ja toivomme onnea uuden koneen kanssa. Toivomme tietenkin, että tulet olemaan tyytyväinen hankintaasi.

Tässä käyttöohjeessa on ammattimaisen ja oikean sekä turvallisen käytön kannalta tärkeitä tietoja.

Koneen toimituksen yhteydessä olet jälleenmyyjän toimesta saanut tietoja koneen käytöstä, säädöistä ja huollosta.

Nämä **aloitusohjeet** eivät kuitenkaan korvaa perusteellisempaa tietämystä koneen toiminnoista ja sen oikeasta käytöstä.

Tästä syystä tämä käyttöohje on luettava huolellisesti, ennen koneen käyttöönottoa. Huomaa erityisesti ohjeessa olevat turvallisuusohjeet.

Käyttöohje on koottu niin, että tiedot ovat koneen vastaanottamisen kannalta luonnollisessa järjestyksessä. Sama koskee koneen käyttöä, huoltoa ja kunnossapitoa. Tämän lisäksi teksti on jaettu työteknisesti järjestettyihin kappaleisiin, joissa on kuvat niihin kuuluvine teksteineen.

Suunnat "oikea" ja "vasen" ovat koneen takana seistessä ja ajosuuntaan katsottaessa.

Tässä käyttöohjeessa ovat yleistiedot, kuvat ja tekniset tiedot ovat uusimmat painohetkellä olemassa olevat.

Kongskilde Industries A/S pidättää oikeudet muuttaa ja parantaa koneen muotoilua ja rakenteita, ilman velvollisuutta tehdä vastaavat muutokset aikaisemmin toimitettuihin koneisiin.

SISÄLLYSLUETTELO

ESIPUHE.....	3
SISÄLLYSLUETTELO	4
1. ALKUSANAT	6
ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ.....	6
KONEEN TYÖTEHO	7
TURVALLISUUS.....	9
Määritelmiä	10
Yleisiä turvallisuusohjeita	10
Suojusten lukituksen avaaminen.....	12
Traktorin valinta	12
Koneen kytkentä ja irrotus.....	13
Säätö.....	14
Kuljetus	15
Käyttö.....	16
Pysäköinti.....	16
Voitelu	16
Kunnossapito	17
Kulutusosien vaihtaminen	17
Koneen turvamerkinnät.....	18
MITTOJA	20
TEKNISET TIEDOT	21
2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN	22
HYDRAULIIKKA	22
Hydrauliikan liittäminen	22
Sähkön liittäminen.....	23
SÄHKÖOHJAUKSEN KÄYTTÖ.....	24
Toiminnot.	24
VETOAISA JA NIVELAKSELI.....	27
Nivelakselin lyhentäminen.....	29
Kitkakytkin.....	29
3. VARUSTEIDEN ASENNUS	30
VAUNUN VETOLAITE.....	30
Yhdistelmävetolaite	30
Hydraulinen vetokoukku.....	31
NOUKIN.....	32
KULJETUSASENTOON SIIRTÄMINEN	34
PUHALLUSPUTKI JA OHJAUSLÄPPÄ	35
LEIKKUUPÖYTÄ	37
MAISSIPÖYTÄ	38

4. SÄÄDÖT	40
NOUKIN.....	40
KELAKAMMION AVAAMINEN	41
KELA JA TELASTO	44
SILPUN PITUUS.....	47
TERIEN VAIHTO JA SÄÄTÖ	49
TEROITUS	50
Karkea teroitus.....	53
PERUUTUS.....	54
5. KONEEN PELTOKÄYTTÖ.....	55
YLEISOHJEITA	55
Karhon haravointi ennen silppuamista	56
KULJETUSASENTO.....	56
KÄYTTÖASENTO.....	58
KÄYNNISTYS JA PELTOKÄYTTÖ.....	59
Koneen tukkeutuminen	61
MUUTA.....	62
6. HUOLTO	63
YLEISTÄ.....	63
SUOJUKSET	64
TERIEN VAIHTO	64
RENGASPAINEET	64
KITKAKYTKIN	65
SULAKE	67
MUUTA.....	68
Telat.....	68
Noukkimen kierukan ketjun kiristin.....	69
7. VOITELU	70
8. SÄILYTYS (TALVISÄILYTYS).....	72
9. VARAOSIEN TILAAMINEN	73
10. KONEEN ROMUTTAMINEN.....	73
11. VIANETSINTÄ.....	74
KAAVIOKUVAT:	74
OHJAUS	75
Johdinsijoitus	75

1. ALKUSANAT

ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ

FCT 960 tarkkuussilppuri on yksinomaan suunniteltu ja valmistettu tavanomaiseen maatalouskäyttöön, eli: tavanomaiseen peltokäyttöön, jossa niitetään/kerätään ja silputaan kasvavaa kasvustoa, kuten maissia, ruohoa tai kokoviljaa, jota käytetään karjalle karkeana rehuna annettavan säilörehun valmistukseen.

Koneen saa ainoastaan kytkeä traktoriin, joka on tarkoitukseen soveltuva ja hyväksytty.

Muu käyttö ei ole asianmukaista käyttöä. Muusta käytöstä aiheutuvista vaurioista ei Kongskilde Industries A/S vastaa, vaan niistä vastaa yksinomaan käyttäjä.

Oletuksena on, että konetta käytetään kohtuullisissa olosuhteissa, pellot ovat tavalliseen tapaan muokatut ja ettei niillä ole vieraita esineitä.

Asianmukaisella käytöllä ymmärretään myös, että Kongskilde Industries A/S julkaisemaa käyttöohjeen ja varaosaluettelon tietoa hyödynnetään ja että hyvä viljelytapa ja ammattimainen käyttö ovat itsestään selvyyksiä.

Ainoastaan sellaiset henkilöt saavat käyttää, huoltaa ja kunnostaa FCT 960 tarkkuussilppuria, jotka ovat lukeneet käyttöohjeen ja tuntevat ko. koneen ja ovat erityisesti selvillä toimenpiteisiin liittyvistä vaaratilanteista.

Seuraavassa on lueteltu yleisiä ja erityisiä turvallisuusohjeita, joita ehdottomasti on noudatettava.

Kongskilde Industries A/S ei vastaa itse tehdyistä muutoksista koneeseen ja sen rakenteeseen sekä siitä aiheutuvista vaurioista.

KONEEN TYÖTEHO

FCT 960 tarkkuussilppuri on hyvin monipuolinen. Oikealla varustuksella varustettuna se mahdollistaa ruohon, maissin ja kokoviljan silppuamisen. FCT 960 tarkkuussilppuria voidaan käyttää yksin tai yhdessä muiden koneiden kanssa.

FCT 960 tarkkuussilppurin teho on suuri verrattuna muihin vastaaviin koneisiin "DIRECT CUT" järjestelmän ansiosta. "DIRECT CUT" ansiosta silppuamisen tehohävikki on mahdollisimman pieni ja varmistaa näin käytettävissä olevan traktoritehon.

Työtehoa on kuitenkin vaikea määritellä ja vertailla, sillä se ei tarkkuussilppurilla ainoastaan riipu siitä, mitä silputaan, vaan myös siitä, millä tavalla materiaali on käsitelty ennen keräämistä ja silppuamista sekä lopuksi vielä miten lyhyttä silppua kone tekee.

Jos lähdemme tarkkuussilppurista, jonka korjuuteho tuoreella, ei esikuivatulla ruoholla, on 100 tonnia tunnissa, on työtehon laskeminen mahdollista eri kuiva-ainepitoisuuksilla alla olevan taulukon mukaan.

	Kuiva- ainepitoisuus	Työteho
Kuiva-ainepitoisuus	100 %	18 tonnia/h
Tuore ruoho, sateen kostuttama	15 %	120 tonnia/h
Ei esikuivatua ruoho	18 %	100 tonnia/h
Esikuivatua ruoho, ei puristemehua laakasiilossa	25 %	72 tonnia/h
Esikuivatua ruoho, ei puristemehua tornisiilossa	33 %	55 tonnia/h
Hyvin esikuivatua ruoho	50 %	36 tonnia/h
Hyvin kuiva olki	90 %	20 tonnia/h

Työtehon vaihtelu 20 - 120 tonnia/h, kuiva-ainepitoisuudesta riippuen, voi olla monelle yllätys.

Käytännössä halutaan käyttää mahdollisimman suurta ajonopeutta ilman, että koneeseen muodostuu tukoksia. Kasvuston määrä vaihtelee aina jonkin verran. Joissakin kohdissa karhon haravoinnissa on ollut pakko tehdä käännös, muuttaa ajonopeutta tai ajosuuntaa. Tästä syystä on käytännönmukaista joko jättää tehovaraa niin, ettei kone pääse tukkeutumaan karhon suurentuessa tai jatkuvasti säätää ajonopeutta vallitsevien olosuhteiden mukaan.

1. ALKUSANAT

Noukin ja syöttötelat ovat kummatkin suojatut ylikuormitukselta jos kone tukkeutuu ja kitkakytkin luistaa. Tarkkuussilppurissa on myös syötön peruutuslaitteisto joka mahdollistaa tukoksen poiston ilman ohjaamosta nousemista.

Suosittellemme uudelle kuljettajalle, että ajonopeutta lisätään asteittain kunnes noukin tukkeutuu; tukos poistetaan peruutuslaitteistolla ja valitaan pienempi ajovaihte, jolla tukokset voidaan välttää.

Tarkoitus ei kuitenkaan ole, että syöttötelojen varokytin jatkuvasti laukeaa. Jos näin tapahtuu, on noukkimen varokytin säädettävä herkemmäksi. Sama koskee, jos traktorin ja koneen välinen pääsuojakytkin laukeaa tavallisissa olosuhteissa. Ellei noukin tukkeudu ensin, ei kone ole oikein säädetty.

On tapauksia, joissa noukkimen suojakytkimen momenttisäätöä on muutettu niin, että traktorin ja koneen välissä oleva kytkin laukeaa jatkuvasti. Pääsuojakytkin ei ole tarkoitettu jatkuvaan laukeamiseen vaan ainoastaan käynnistyksestä aiheutuvan huippukuormituksen tasoittamiseen tai jos koneeseen pääsee vieras esine. Sama koskee syöttötelojen kitkakytkintä. Pääsuojakytkin kuumenee luiston kestäessä pitemmän aikaa. Pääsuojakytkimen siirtämä voima on vähintään 10 kertaa suurempi kuin noukkimen suojakytkimen siirtämä voima.

Noukkimen suojakytkin on ainoa, joka näkyy traktorin ohjaamosta ja sen pitää tästä syystä laueta ensimmäisenä. Tottunut kuljettaja osaa sovittaa ajonopeuden materiaalin määrän mukaan ja tarvitsee näin pienemmän tehoreservin mutta saavuttaa hieman suuremman työtehon.

Tarkkuussilppurin tekemän silpun pituutta voidaan säätää ja sovittaa materiaalin mukaan. Tavallisesti silpun pituutta lyhennetään korjattaessa maissia tai kokoviljaa. Näin varmistetaan myös jyvien rikkoutuminen. Lyhyempi silpun pituus vaatii tietenkin enemmän tehoa ja tästä syystä työteho näyttää heikentyvän maissia tai kokoviljaa korjattaessa, verrattuna ruohon silppuamiseen, vaikka vertaaminen on vaikeaa.

Samoin tehon tarve kasvaa sitä mukaa kun terät kuluvat ja vastaterän asento näin muuttuu. Käyttökauden aikana terien teroitus ja vastaterien säätö on välttämätöntä.

TURVALLISUUS

Yleisesti ottaen maataloudessa sattuu monta työtaturmaa, johtuen koneiden väärinkäytöstä ja liian heikosta opastuksesta. Henkilö- ja koneturvallisuus on tästä syystä merkittävä osa Kongskilden kehitystyötä. **Haluamme näet turvata Sinun ja perheesi turvallisuus mahdollisimman hyvin**, mutta se vaatii toimenpiteitä myös sinunkin puoleltasi.

Tarkkuussilppuria ei voi suunnitella niin, että se olisi täysin turvallinen samalla kun se toimii tehokkaasti. Tästä syystä on hyvin tärkeää, että koneen käyttäjät käyttävät konetta oikealla tavalla ja välttävät näin oman ja muiden henkilöiden vaaralle altistumisen.

Silppuri on kuten mainittu, suunniteltu tiettyä käyttötarkoitusta varten, nimittäin:

Rehukäyttöön tarkoitetun tuoreen kasvuston silppuamiseen.

Oletuksena on, että konetta käytetään kohtuullisissa olosuhteissa, pellot ovat tavalliseen tapaan muokatut ja ettei niillä ole vieraita esineitä.

Se vaatii ammattitaitoista käyttöä eli, **käyttöohje on luettava ennen koneen kytkemistä traktoriin.** Vaikka sinulla on ollut samantyyppinen kone aikaisemmin, on syytä lukea käyttöohjeet, koska kyseessä on oma turvallisuutesi.

Konetta ei koskaan saa luovuttaa toiselle, ennen kuin on varmistettu, että käyttäjällä on tarvittavat tiedot koneen turvallisesta käytöstä.

1. ALKUSANAT

MÄÄRITELMIÄ

Koneen turvatarroissa ja käyttöohjeessa on joukko turvallisuusohjeita. Turvallisuusohjeissa on tiettyjä sääntöjä, joita on noudatettava henkilökohtaisen työturvallisuuden lisäämiseksi.

Suosittelamme, että turvallisuusohjeiden lukemiseen käytetään riittävästi aikaa niin, että sisältö tulee omaksuttua.



Tätä merkkiä käytetään käyttöohjeessa viittaamaan henkilöturvallisuuteen suorasti tai epäsuorasti konetta huoltamalla

OLE VAROVAINEN: Sanaa VARO käytetään varmistamaan, että käyttäjä noudattaa yleisiä turvallisuusohjeita tai käyttöohjeessa mainittuja ohjeita siitä, miten suojata itseään ja muita loukkaantumisia vastaan.

VAROITUS: Sanaa VAROITUS käytetään suojautumaan näkyviä tai piilossa olevia, vakavia henkilövahinkoja aiheuttavia vaaratilanteita vastaan.

VAARA: Sanaa VAARA käytetään osoittamaan sääntöjä, joita on noudatettava vakavilta vammoilta suojautumiseksi.

YLEISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Seuraavassa ovat lyhyesti ne säännökset, jotka maatalouskoneita käyttävien henkilöiden tulee tuntea.

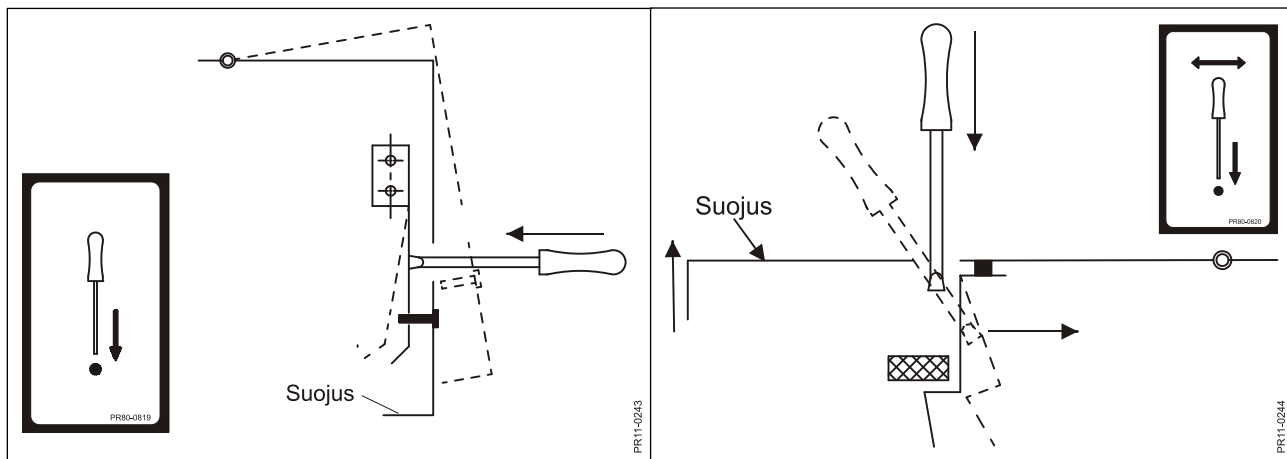
1. Kytke voimanotto pois päältä, kytke pysäköintijarru ja pysäytä traktorin moottori ennen:
 - koneen voitelua,
 - koneen puhdistamista,
 - koneen osan irrottamista,
 - koneen säätöä.
2. Estä aina traktorin liikkuminen ennen koneen alle menemistä.
3. Älä käynnistä traktorin moottoria ennen kuin kaikki henkilöt ovat siirtyneet etäämmälle.
4. Varmista, ennen traktorin käynnistämistä, ettei työkaluja ole jäänyt koneen päälle.
5. Varmista, että kaikki suojukset ovat oikeilla paikoillaan.

1. ALKUSANAT

6. Älä käytä löysiä vaatteita, jotka voivat tarttua liikkuviin tai pyöriviin koneen osiin.
7. Varmista, että asetat askeleesi tukevasti putoamisen ja kaatumisen estämiseksi.
8. Älä muuta koneen suojuksia tai käytä konetta, josta suojukset puuttuvat.
9. Käytä aina säännösten mukaisia valo- ja heijastinlaitteita kun ajat yleisillä teillä tai pimeään aikaan.
10. Rajoita ajonopeus 30 km/h, ellei koneeseen ole merkitty tästä poikkeavaa enimmäisnopeutta.
11. Kukaan ei saa oleskella käytössä olevan koneen lähetyvillä.
12. Ennen koneen nivelakselin kytkemistä traktoriin varmistetaan, että traktorin ja koneen voimanottonopeudet sopivat yhteen.
13. Käytä aina kuulosuojaimia pitempiaikaisen työskentelyn aikana ohjaamossa, jonka meluvaimennus ei ole riittävä.
14. Käytön tai kuljetuksen aikana ei kukaan saa oleskella koneen päällä.
15. Älä käytä konetta muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
16. Älä käytä konetta, jos lapsia oleskelee koneen lähetyvillä.
17. Kukaan ei saa oleskella traktorin ja koneen välissä kun kone kytketään tai irrotetaan.
18. Älä koskaan käytä käsiä tai jalkoja materiaalin syöttämiseksi käynnissä olevaan koneeseen.
19. Älä koskaan yritä poistaa esim. tukosta käynnissä olevasta koneesta.
20. Jos materiaalia on poistettava, on voimanotto ensin kytkettävä pois päältä. Pysäytä moottori. Irrota virta-avain. Odota, että kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet.

1. ALKUSANAT

SUOJUSTEN LUKITUKSEN AVAAMINEN



Kuva 1-1

Kuva 1-2

Kaikki koneessa olevat suojukset on varustettu lukituksella. Lukitukset varmistavat, ettei suojuksia avata ilman työkaluja. Koneessa käytetään kahta erilaista lukkotyyppiä. Kuvissa 1-1 ja 1-2 näkyvät molemmat lukitustyytit sekä vastaavat lukitusta osoittavat turvatarrat.

TRAKTORIN VALINTA

Traktorin käyttöohjeessa olevia ohjeita on aina noudatettava. Ellei se ole mahdollista, on haettava teknistä apua.

Konetta käyttävän traktorin pitää olla riittävän painava ja sen jarrut pitää olla riittävän tehokkaat maantiekuljetusta varten.

Tarkkuussilppuria käytetään väh. 88 kW/120 hv:n (voimanottoteho) traktorilla, enimmäistehon ollessa 103 kW/140 hv.

Kone toimitetaan vakiona 1000 r/min voimanotolle sopivalla kulmavaihteella; mutta se voidaan myös toimittaa 540 r/min voimanottonopeudelle sopivana.



VAROITUS

On ehdottomasti varmistettava, että traktorin voimanotto toimii oikealla pyörimisnopeudella ja ettei sitä voi käyttää selvästi tätä suuremmalla kierrosnopeudella.

Kone toimitetaan tehtaalta 1 3/8" nivelakselilla varustettuna 6 uraisella kytkentähaarukalla.

Työhön käytettävässä traktorissa pitää olla sopiva määrä ajovaihteita 5 - 8 km/h nopeusalueella.

1. ALKUSANAT

Traktorin hydrauliiikan paineen pitää olla väh. 170 bar ja paineenrajoitusventtiilin laukaisupaine ei saa ylittää 210 bar.

Seuraavat hydrauliiikan hallintaventtiilit ovat tarpeen, koneen varustuksesta riippuen:

1 kpl	1-toiminen	Noukkimen nosto
1 kpl	2-toiminen	Hydr. vetokoukku
1 kpl	2-toiminen	Hydraulinen kuljetusasentoon siirto

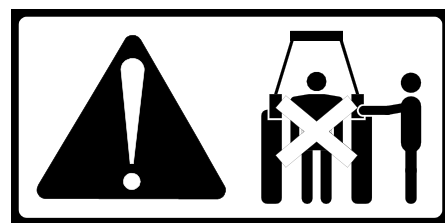
On tärkeää, että traktorin 12 V akkuun on suora liitäntä ja että akku on hyvässä kunnossa.

Tarkkuussilppurin vetoaisassa on silmukka, joka on tarkoitettu kytkettäväksi traktorin maatalousvetolaitteeseen. Vetotapin halkaisijan tulee olla 30 mm.

Konetta käytettäessä, on traktorin ohjaamon ovet ja ikkunat pidettävä suljettuina.

KONEEN KYTKENTÄ JA IRROTUS

Konetta kytkettäessä ja irrotettaessa on aina varmistettava, että koneen ja traktorin välissä ei ole ketään. Jos traktori vahingossa pääsee liikkumaan, on olemassa vaara, että joku voi jäädä puristuksiin (kts. kuva 1-3). On myös tärkeää, että irrottaminen tehdään tasaisella alustalla niin, ettei kone pääse liikkumaan loukkaantumisia tai esinevaurioita aiheuttaen.



Kuva 1-3

Sama koskee vaunun kytkemistä ja irrottamista hydraulisesta vetokoukusta, joka lisävarusteena voidaan asentaa silppurin takaosaan.

On tarkistettava, että kone on suunniteltu traktorin voimanottonopeudelle ja pyörimissuunnalle. Väärä kierrosnopeus voi vaurioittaa konetta ja pahimmassa tapauksessa aiheuttaa osien sinkoutumisen puhallusputken kautta.

On varmistettava, että nivelakseli on oikein asennettu. Se tarkoittaa, että nivelet pitää olla lukittu ja että suojuksen pyöriminen on estetty ketjulla molemmista päistään.

Nivelakselin suojukset pitää olla kunnossa. Jos nivelakselin suojus on rikki, on se heti vaihdettava.



TÄRKEÄÄ: Seuraavat seikat on huomioitava ennen vaunun kytkemistä hydrauliseen vetokoukkuun:

- Kytkeä traktorin voimanotto pois päältä.
- Odota, että kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet.

1. ALKUSANAT

On tarkistettava, että kaikki hydraulikkaliitokset on oikein tehty ja että kaikki letkut ja liitokset ovat ehjät ennen hydraulikan käyttöä.

Varmista, ettei letkuissa ole painetta, kun ne kytketään traktoriin.

Ulos suihkuava, suurella paineella vuotava hydraulijö voi tunkeutua ihoon ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen. Iho ja silmät on aina suojattava öljysuihkuilta (kts. kuva 1-4). Jos onnettomuus sattuu ja öljyä pääsee tunkeutumaan ihoon, on heti hakeuduttava lääkäriin.



Kuva 1-4

SÄÄTÖ



TÄRKEÄÄ: Koneetta säädettäessä on aina muistettava:

- Kytkeä traktorin voimanotto pois päältä
- Pysäyttää traktorin moottori ja irrottaa virta-avain.
- Odota, että kaikki pyörivät osat ovat pysähtyneet.

On tärkeää, ettei suojuksia poisteta ennen kuin kaikki liikkuvat koneen osat ovat pysähtyneet. Tämä koskee erityisesti silppurikelan yläpuolella olevaa puhallusputkea.

Jos silppurikelan teriä säädetään tai vaihdetaan, on tärkeää, että kela lukitaan puukiilalla, sillä terävät terät voivat helposti vaurioittaa sormia jos painava kela vahingossa pääsee pyörimään.

Ennen koneen käyttöä on varmistettava, että syöttötelat ja silppurikela pääsevät vapaasti liikkumaan. Sen lisäksi tarkistetaan, että terät ovat ehjät ja paikoillaan. Terät on vaihdettava jos ne ovat vaurioituneet niin, etteivät ne myöhemmin aiheuta tukoksia tai metalliosien sinkoutumista koneesta puhallusputken kautta.

Terät ja teräpultit tarkistetaan säännöllisesti, etteivät ne ole kuluneet yli käyttöohjeessa mainittujen rajojen.



TÄRKEÄÄ: Koneen ensimmäisen käytön yhteydessä teräpultit asettuvat oikeille paikoilleen ja voivat jäädä löysiksi. Tästä syystä kaikki teräpultit on tarkistettava ja kiristettävä ensimmäisen käyttötunnin jälkeen.

1. ALKUSANAT

KULJETUS

Rajoita ajonopeus 30 km/h, ellei koneeseen ole merkitty tästä poikkeavaa enimmäisnopeutta.

Kun kone on siirretty kuljetusasentoon, on hydraulinen kuljetusasentoon siirto suljettava sulkuhanalla. Tarkista ennen kuljetusajoa, että mekaaninen lukitus on käytössä.



VAARA: Älä koskaan anna kenenkään "matkustaa" koneen päällä.

Jos koneessa on hydraulinen kuljetusasentoon siirto, on siirtosylinterissä letkurikkoventtiili. Jos sylinteriin on jäänyt ilmaa, on olemassa vaara, että kone voi kääntyä vastaantulevien ajokaistalle, pyörä- tai kävelytielle.



TÄRKEÄÄ: Jos koneessa on automaattinen vetokoukku, on vaunua vedettäessä, yleisellä tiellä ajettaessa, käytettävä mekaanista lukitusta. Näin on tehtävä vaikka vetokoukun nostosylinteri on varustettu letkurikkoventtiilillä.



TÄRKEÄÄ: Mahdollisen ilman poistamiseksi järjestelmästä, on kaikkia sylintereitä kokeiltava kytkennän jälkeen. Tämä tehdään erityisesti, ennen maantielle ajoa.

Silppurin etuvaruste (noukin tms.) on lukittava mekaanisesti ennen maantieajoa.

Asetusten mukaiset valot ja turvalaitteet on asennettava oikeaan asentoon ja silppurin lisäksi on tarkistettava myös vaunun valot ja heijastimet.

Valo- ja heijastinlaitteet on puhdistettava säännöllisesti.

KÄYTTÖ

Ennen silppurin käytön aloittamista on varmistettava, ettei kukaan oleskele silppurin puhallusputken takana ja joka voi saada osuman puhallusputkesta sinkoutuvasta esineestä.

Lisäksi on varmistettava, että kukaan ei oleskele vaunussa, johon rehu puhalletaan. Vaunussa olija voi tukehtua ruohosuihkuun tai saada osuman puhallusputkesta sinkoavasta metalliosasta.

Jos syöttötelat tai silppurikammio tukkeutuvat, on voimanotto ja traktorin moottori pysäytettävä, pysäköintijarru kytkettävä ja odotettava, että kaikki pyörivät osat pysähtyvät ennen tukoksen tai vieraan esineen poistamista.



VAROITUS: Seuraavia seikkoja ei voi toistaa liian usein: Tukosta ei saa koskaan poistaa koneen ollessa käynnissä tai syöttää materiaalia noukkimeen käsin tai jaloin. On olemassa vaara, että käsi tai jalka tarttuu kiinni ja joutuu silppuriin, jota seuraa vakava loukkaantuminen tai kuolema.

Tästä syystä kukaan ei saa oleskella silppurin välittömässä läheisyydessä käytön aikana. Tämä koskee erityisesti lapsia, jotka eivät ymmärrä vaaraa.

Puhallusputki, pidennysosa mukaan lukien, on yli 4 m korkea. Huomioi sähköjohtimet. Pidä riittävä etäisyys niihin.

PYSÄKÖINTI

Ennen koneen pysäköintiä on seisonatuki lukittava tapilla, muuten kone voi pudota tuelta pysäköinnin aikana. Muista myös asettaa puupalikat pyörien eteen ja taakse jos kone voi päästä liikkumaan.

Muista kytkeä irti hydraulikkaletkut ja sähkökaapelit ennen traktorin pois ajamista.

VOITELU

Voitelu- ja huoltotoimenpiteiden aikana koneen ympärillä saa työskennellä ainoastaan yksi henkilö kerrallaan. Tämä vähentää sormien puristuksiin jäämisen vaaraa ja ettei kukaan vahingossa pyöritä koneen osia työskentelyn aikana.

On varmistettava, että voimansiirto on kytketty pois, että traktorin moottori on pysäytetty ja että pysäköintijarru on kytketty ennen koneen puhdistamista, voitelua tai säätöä. Irrota virta-avain!

1. ALKUSANAT

KUNNOSSAPITO

Noin 2 päivän käytön jälkeen kaikki mutterit ja ruuvit kiristetään. Varmista, että asennetut varaosat kiristetään oikeaan kiristysmomenttiin.

Ennen hydraulikkajärjestelmän osien vaihtoa on varmistettava, että noukin on laskettu maahan tai nostosylinterit on lukittu.

Hydrauliikkaletkut tarkistetaan ennen koneen ensimmäistä käyttöä ja sen jälkeen väh. kerran vuodessa. Tarpeen vaatiessa letkut vaihdetaan uusiin. Letkut vaihdetaan kuuden vuoden välein, johon kuuluu enint. 2 vuoden varastointiaika.

Letkuja vaihdettaessa on varmistettava, että letkut ovat ominaisuuksiltaan samanarvoiset kuin alkuperäisetkin. Kaikissa letkuissa on valmistustiedot.

KULUTUSOSIEN VAIHTAMINEN

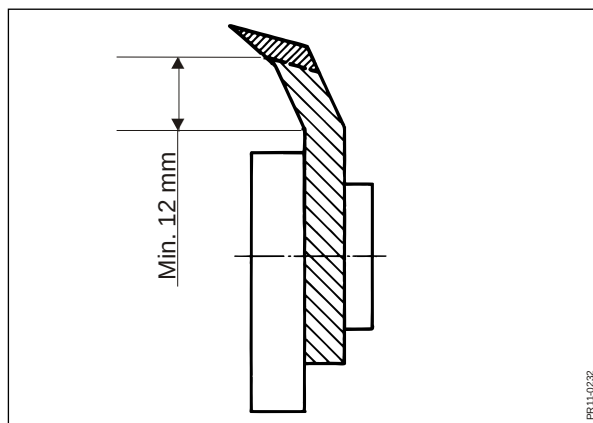
Terät, teräpultit ja vastaterät valmistetaan korkealuokkaisista, lämpökäsitellyistä materiaaleista. Erikoinen lämpökäsittely tekee materiaalista kovan ja sitkeän, joka kestää suuria rasituksia. Jos terä, teräpultti tai vastaterä vaurioituu, on ne vaihdettava uusiin, JF-alkuperäisosiin käyttövarmuuden optimoimiseksi.

Terät ja teräpultit tarkistetaan käyttökauden aikana päivittäin.

Erikoisteräpultit kiristetään momenttiavaimella 40 kgm kireyteen.

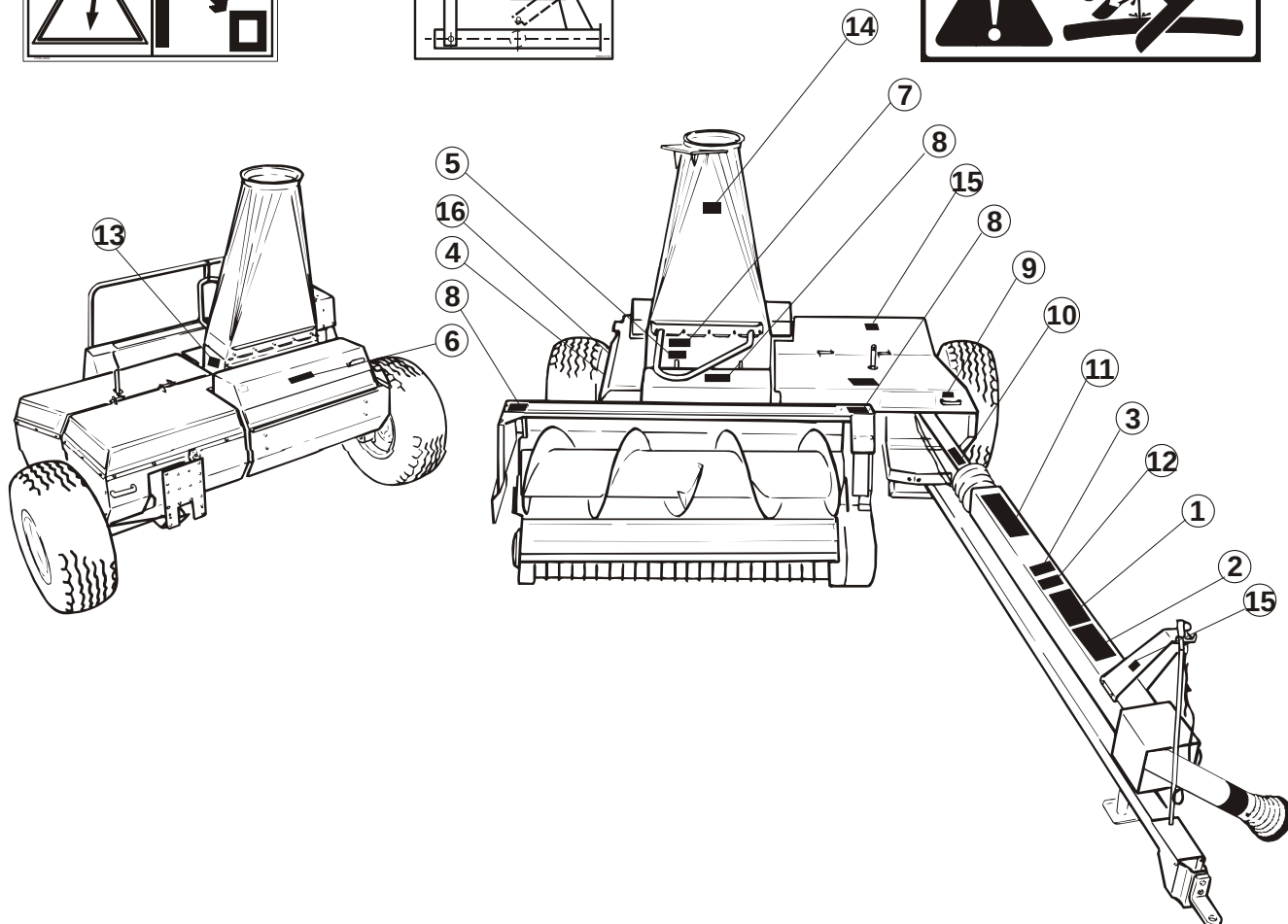
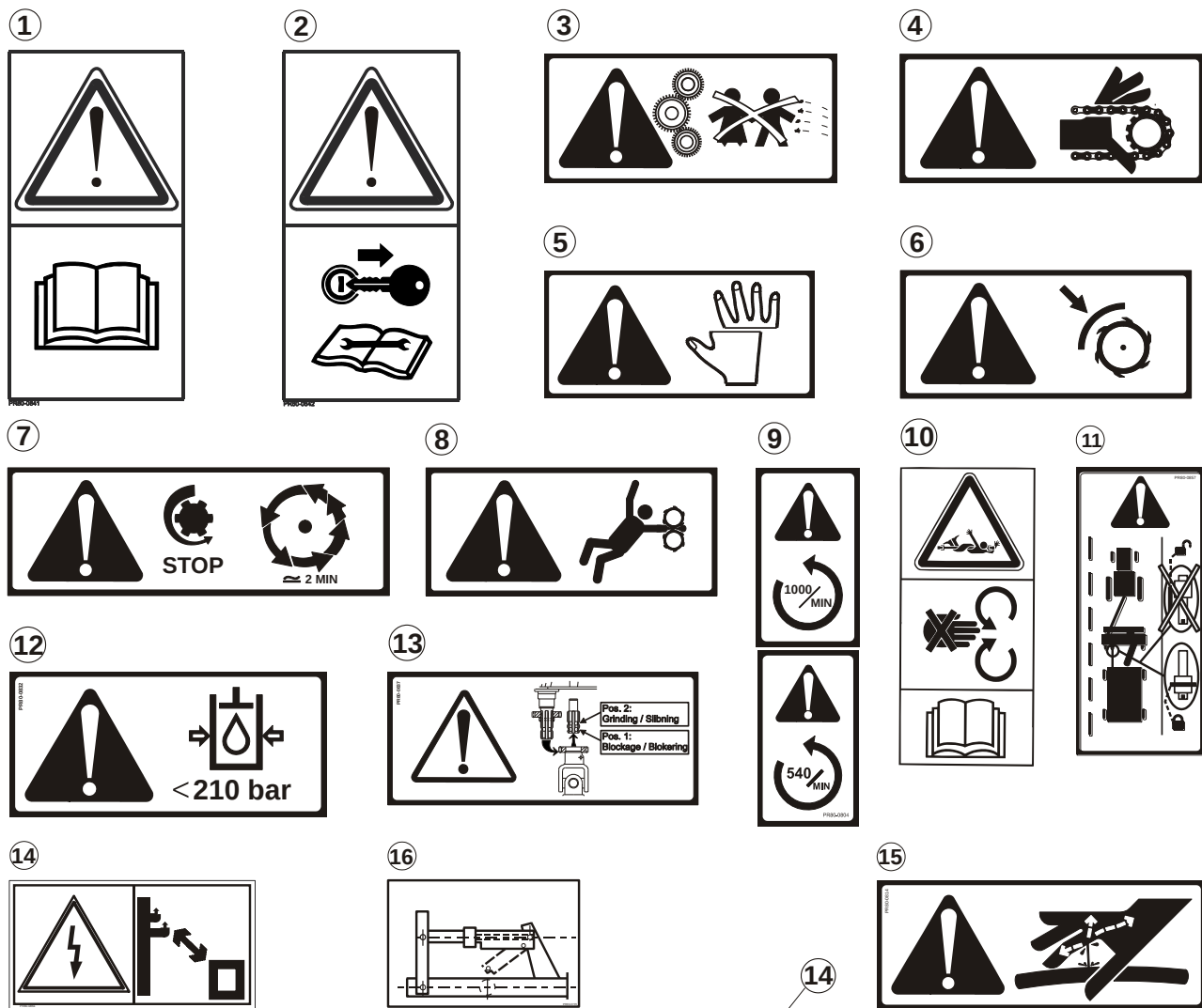
Kun terät ovat kuluneet enint. 8 mm tai etäisyys taivutuksesta jää alle 12 mm, on terät vaihdettava (kts. kuva 1-5).

Terien, teräpulttien ja vastaavien vaihdon jälkeen on tarkistettava, ettei työkaluja ole jäänyt koneen päälle.



Kuva 1-5

1. ALKUSANAT



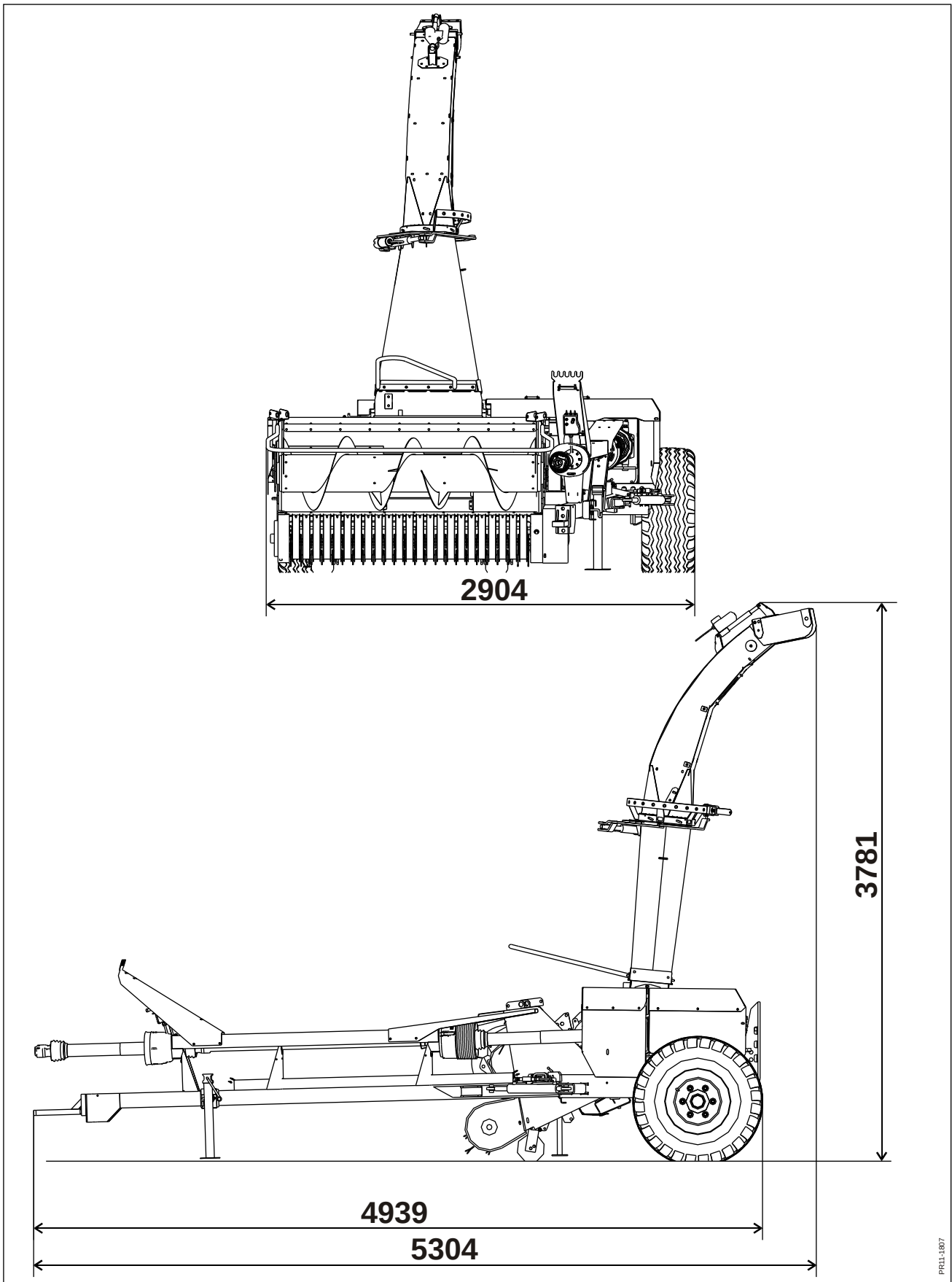
1. ALKUSANAT

KONEEN TURVAMERKINNÄT

Edellisellä sivulla olevat turvatarrat on liimattu koneeseen, viereisen piirroksen mukaan. Ennen koneen käyttöönottoa on tarkistettava, että kaikki tarrat ovat paikoillaan; elleivät ne ole, on uudet tarrat hankittava. Tarroilla on seuraavat merkitykset:

- 1. Pysäytä traktorin moottori ja poista virta-avain ennen koneeseen koskemista.**
Muista aina pysäyttää traktorin moottori ennen voitelu-, säätö- tai korjaustoimenpiteitä. Irrota myös virta-avain, joka estää käynnistämisen jonkun muun henkilön toimesta.
- 2. Lue käyttö- ja turvallisuusohjeet.**
Tämä on muistutus siitä, että koneen mukana seuraavat asiakirjat on luettava huolellisesti koneen oikean käytön varmistamiseksi ja turhien vaarojen ja onnettomuuksien välttämiseksi.
- 3. Lapset.**
Älä milloinkaan anna lasten oleskella käytössä olevan koneen läheisyydessä. Erityisesti pienemmillä lapsilla on taipumus tehdä odottamattomia asioita.
- 4. Ketjukäytöt.**
Tämän suojuksen alla on yksi tai useampi koneen osia käyttävää ketjua. Varmista, että traktorin moottori on pysäytetty ennen suojuksen avaamista.
- 5. Puristusvaara.**
Koneen useassa kohdassa on vaara, että esim. sormet jäävät puristuksiin. Ole varovainen koneen ollessa kytkettynä traktoriin ja valmiina käyttöön. On suuri vaara, että koneeseen puristuksiin jäänyt kehon osa voi jäädä pysyvästi toimintakyvyttömäksi.
- 6. Muista suojukset terien teroituksen aikana.**
Muista lukita KAIKKI suojukset teroitusvalmisteluiden jälkeen ja ennen varsinaisen teroituksen aloittamista.
- 7. Pysäytyksen jälkeen pyörivät osat.**
Koneen pyörivät terät jäävät pyörimään jopa 2 minuuttia, kun traktorin voimanotto kytketään pois päältä. Odota, kunnes terät ovat täysin pysähtyneet ennen suojusten nostamista tarkistusta ja huoltoa varten.
- 8. Varo pyöriviä osia!**
Kukaan ei saa oleskella käytössä olevan noukkimen tai syöttötelojen lähetyillä. Varmista, että traktorin moottori on pysäytetty sitä ennen.
- 9. Käyttökierrosnopeus ja pyörimissuunta**
Tarkista, että voimanottoakseli pyörii oikealla kierrosnopeudella ja että se pyörii oikeaan suuntaan. Väärä kierrosnopeus ja/tai pyörimissuunta rikkoo koneen ajan mittaan ja voi aiheuttaa henkilövaurioita.
- 10. Voimansiirto**
Tämän tarran tarkoituksena on muistuttaa siitä, miten vaarallinen voimansiirtoakseli voi olla ellei se ole oikein asennettu ja suojattu.
- 11. Automaattinen vetokoukku**
Lukitse aina hydraulinen vetokoukku mukana seuraavalla tapilla, kun ajetaan perävaunu kytkettynä yleisellä tiellä.
- 12. Enint. 210 bar.**
Varmista, että hydraulikan komponentit eivät altistu yli 210 bar paineelle, sillä koneen osat voivat muuten tuhoutua räjähdysmäisesti. Tällöin sinä ja muut henkilöt voivat loukkaantua sinkoilevista esineistä tai paineöljyn suihkusta.
- 13. Kelan nivelakseli**
Kelan käyttämiseksi on olemassa toinen voimanottoakseli. Tätä käytetään kun kela kytketään pois päältä syötön peruutuksen ajaksi ja kun kelaä käytetään päinvastaiseen suuntaan teroituksen aikana. Varmista, että nivelakseli kytketään oikeaan tappiin näissä tilanteissa.
- 14. Jännitejohdot**
Tämä tarra varoittaa ajamasta konetta liian lähelle jännitejohtoja.
- 15. Paineen alainen hydraulikkaöljy**
Varo paineen alaista hydraulikkaöljyä.
- 16. Muista kuljetuslukitus.**
Muista aina tarkistaa kuljetuslukitus ennen koneen kuljettamista maantiellä ja noukkimen korkeuden säätämistä.

MITTOJA



TEKNISET TIEDOT

TEKNISET TIEDOT	FCT 960
Noukinleveys	1,8 m
Tehon tarve	88-103 kW/120-140 hv
Työteho (*)	25 – 70 tonnia/h
Silppurikelan leveys	0,72 m
Kelan kierrosnopeus	1600 r/min
Teriä, (vakio)	24 kpl
HD terät	Vakio
Teroituslaite	Hiomakivi pikasäädöllä
Käännetty teroitussuunta	Vakio
Teor. silpun pituus, vakio	8,5 ja 16,5 mm
Käännettävä vastaterä, tungstenpääll.	Vakio
Syöttöteloja	4 kpl
Syötön peruutus	Vakio, sähkökäyttö
Sähkökäytt. toiminnot	Puh.putken kääntö, läppä ja peruutustoim.
Hydrauliset toiminnot	Noukkimen ja vetopuomin nosto
Puh.putken kääntökulma	175 astetta
Noukin, voiteluvapaa	Vakio
Paino noukkimella	2100 kg
Pituus	5,3 m
Suurin leveys noukkimella	2,9 m
Korkeus vakiopuh.putkella	3,8 m
Rengaskoko vakio	14/65 x 16
Rengaskoko (lisävar.)	19/45 x 17
Nivelakselin vapaakytkin	Vakio
Nivelakselin kitkakytkin	Vakio, 1450 Nm
Noukkimen teräspyörät	Vakio
Noukkimen teräspyörät	Lisävarusteet
Noukkimen kumipyörät	Lisävarusteet
Vaunun vetolaite: silmukkapaino / kokonaispaino	2000 kg / 15000 kg

(*) Riippuu kuiva-ainepitoisuudesta, silpun pituudesta, materiaalista ja määrästä.

Oikeudet rakenteen ja teknisten tietojen muuttamiseen pidätetään.

2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN

HYDRAULIIKKA

HYDRAULIIKAN LIITTÄMINEN

**VAARA:**

Hydraulisia komponentteja ei saa altistaa yli 210 bar'in paineelle, sillä korkeampi paine voi aiheuttaa osien rikkoutumisen. Tällöin on olemassa vakavan loukkaantumisen vaara.

**OLE VAROVAINEN:**

On tärkeää, että naarasliittimet ovat puhtaat ennen liitosta, ettei lika pääse tunkeutumaan hydraulikkajärjestelmään ja aiheuttamaan vaurioita venttiilitoiminnoissa. Kun hydrauliiikan liittimet irrotetaan traktorista asetetaan ne pidikkeisiin vetoaisan päädyssä.

Kone vaatii 1-toimisen hydrauliiikan venttiilin noukkimen/niittolaitteen nostoon ja 2-toimisen venttiilin, jos hydraulinen vetopuomi kuuluu varustukseen. Lisäksi hydraulinen vetokoukku (lisävar.) vaatii 2-toimisen hydr. venttiilin.

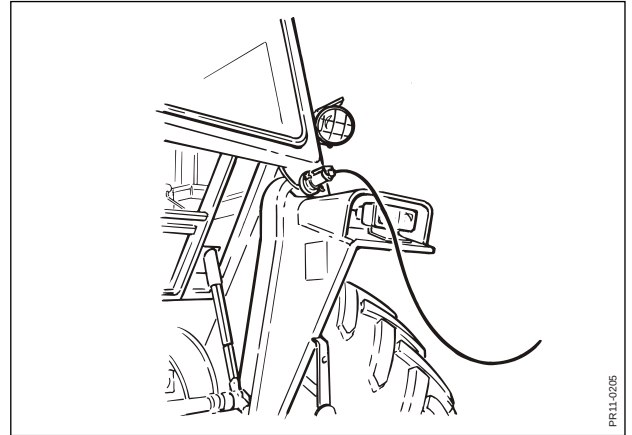
Traktorissa tulee siis olla 2 kpl 2-toimista ja 1 kpl 1-toimista venttiiliä täydellisesti varustetun FCT 960 -mallin käyttämiseksi.

2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN

SÄHKÖN LIITTÄMINEN



Kuva 2-2



Kuva 2-3

Kuva 2-2 Koneessa on puhallusputken käännön, ohjausläpän ja peruutuksen sähkökäyttö.

Ohjausyksikkö voidaan asentaa istuimen oikeaan kyynärnojaan, jolloin sitä on helppo käyttää peltoajon aikana, kts. kuva 2-2.

Ohjausyksikössä on irrallinen asennuskiinnike, joka asennetaan ohjaamoon, jolloin ohjausyksikkö voidaan helposti irrottaa ilman työkaluja.

Jännitteen syöttökaapeli kytketään traktoriohjaamon pistorasiaan. Pistorasian jännitteen pitää olla 12 V ja sitä voidaan kuormittaa 25 A virralla. Ellei traktorissa ole tällaista pistorasiaa, on siihen hankittava sovitussosa.

Ellei traktorissa ole pistorasiaa tai se ei salli niin suurta virtaa, on koneen mukana seuraava pistorasia asennettava.

Pistorasian johdin liitetään suoraan traktorin akun +napaan. Johdin on varustettava sulakkeella, joka asennetaan lähelle akkua.

Sähköjärjestelmän toiminnan kannalta on hyvin tärkeää, että liitokset akun - (miinus) ja + (plus) napaan ovat kunnossa.

Muita liitoksia, kuten esim. valojohtimeen liittämistä ei suositella, sillä johtimet näille virran käyttäjille eivät yleensä riitä suuremman virran johtamiseen.

Kuva 2-3 Ohjausyksiköstä tulevan kaapelin 7-napainen pistorasia asennetaan traktorin takaosaan, ohjaamon ulkopuolelle.
Koneen 7-napainen pistoke liitetään tähän pistorasiaan.



TÄRKEÄÄ

Kun kone pysäköidään, asetetaan 7-napainen pistoke vetoaisan etuosan suojuksen alle.

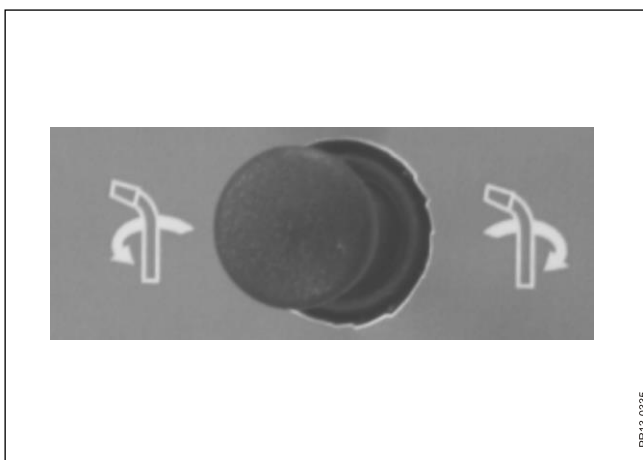
SÄHKÖOHJAUksen KÄYTTÖ



Kuva 2-4

Kuva 2-4 Konetta käytetään ohjausyksiköllä, joka ohjaa sähköisiä toimintoja.

TOIMINNOT.

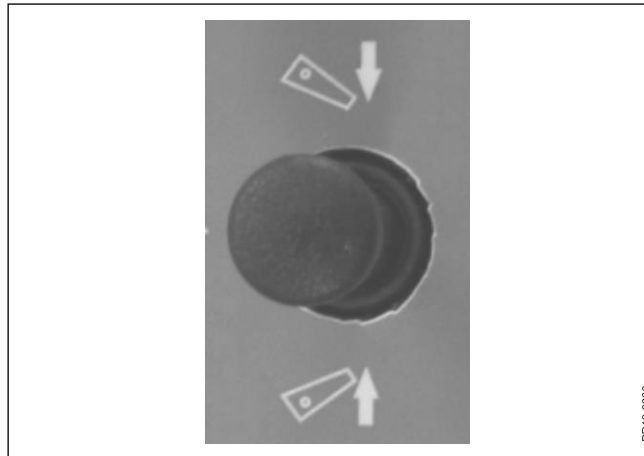


Kuva 2-5

Kuva 2-5 Monitoimivivussa:

Puhallusputki: Painaminen vasemmalle pyörittää putkea vastapäivään - painaminen oikealle pyörittää putkea myötäpäivään.

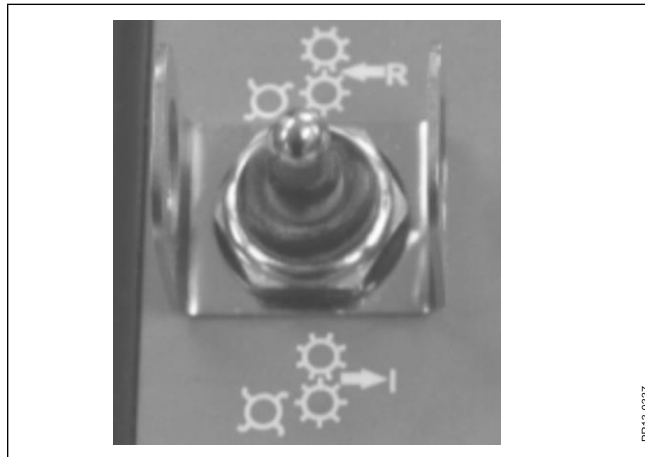
2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN



Kuva 2-6

Kuva 2-6 Monitoimivivussa:

Puhallusputki: Painaminen eteenpäin - läppä alas - painaminen taaksepäin - läppä ylös.



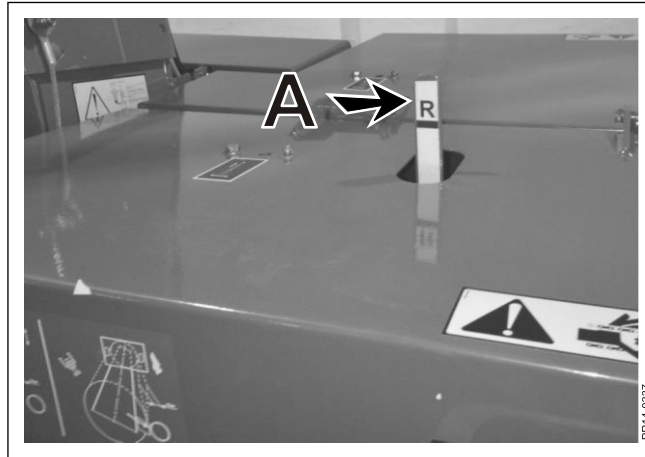
Kuva 2-7

Kuva 2-7 Peruutustoiminto. Koskee syöttöteloja ja noukinta.

Syöttö: Keinuvipukytken takaosaa painetaan. Kun syöttötelat ja noukin toimivat, kytkin vapautetaan. Tämä voi kestää n. 5 sekuntia.

Peruutus: Vipukytken etuosaa painetaan. **Ole varovainen: Käytä peruutustoimintoa lyhyitä aikoja. Käytä peruutustoimintoa alhaisella kierrosnopeudella.**

2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN



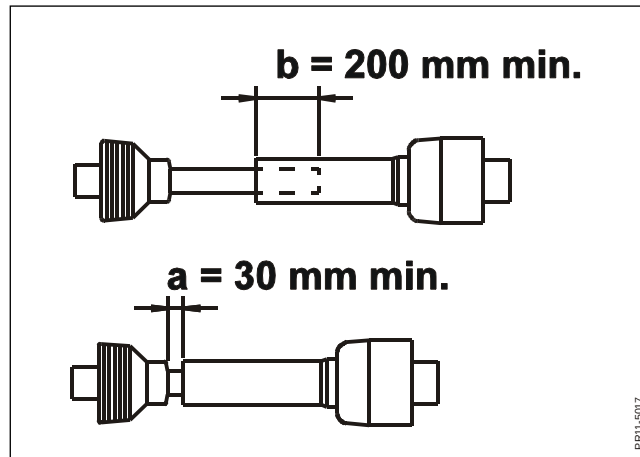
Kuva 2-8

Kuva 2-8 Peruutusasentoa voidaan tarkkailla osoittimella **A**..

VETOAISA JA NIVELAKSELI

Vetoaisan silmukka on tarkoitettu 3 mm tapille. Tappi on varustettava sokalla. Silmukkaan vaikuttava paino on noin 350kg.

Traktorin ja koneen välinen nivelakseli on varustettu laajakulmanivelellä, joka mahdollistaa jyrkät käännökset, jolloin kääntösäde jää pieneksi. Nivelakseli on sovitettava konetta käyttävän traktorin mukaan, jolloin on mahdollista, että akselia on lyhennettävä.



Kuva 2-9

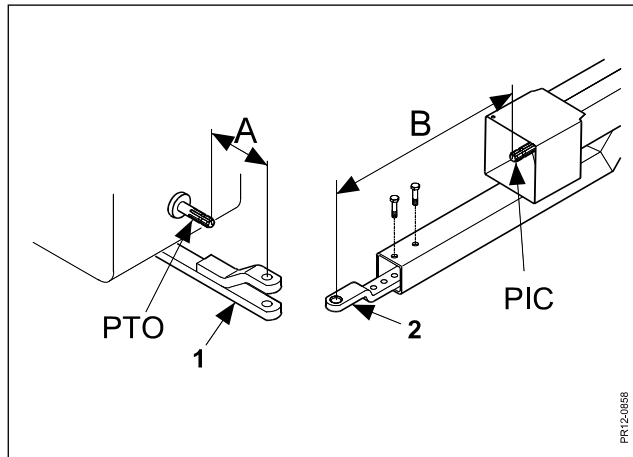
Kuva 2-9 Seuraavia yleisiä ohjeita on noudatettava, kun nivelakseli sovitetaan traktorin ja koneen väliin:

- - akselissa on käyttöasennossa väh. 200 mm limitys, katso mitta **b**.
- - missään käyttöasennossa akseli ei ole 30 mm lähempänä "pohjaamista", katso mitta **a**.



VAROITUS: Toinen ohje tarkoittaa, että kuljettajan on käännoksissä tarkkailtava akselin pituutta ja sovitettava ajotapa sen mukaan.

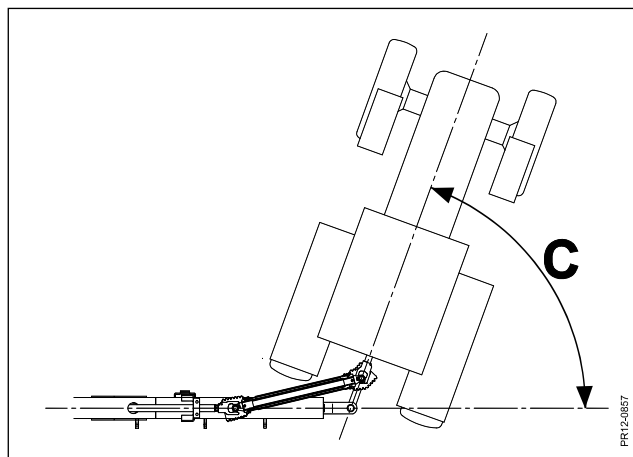
2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN



Kuva 2-10

Kuva 2-10 Säädä traktorin maatalousvetolaite (1) niin, että välit "A" ovat mahdollisimman pienet. Säädä koneen vetoaisa (2) niin, että välit "B" ovat mahdollisimman suuret. Näin laajakulmanivel kattaa mahdollisimman suuren käyttökulman. Koneen vetoaisaa (2) säädetään niin, että nivelakseli on mahdollisimman vaakasuorassa.

HUOM.: Vetoaisan kiinnikkeet on asennettava kahdella pultilla.



Kuva 2-11

Kuva 2-11 Tarkista enimmäiskääntökulma "C". Johtuen nivelakselin paikasta, on kääntökulma "C" rajoitettu, sillä akseli ei saa painua kokoon niin, että 30 mm välys alittuu.

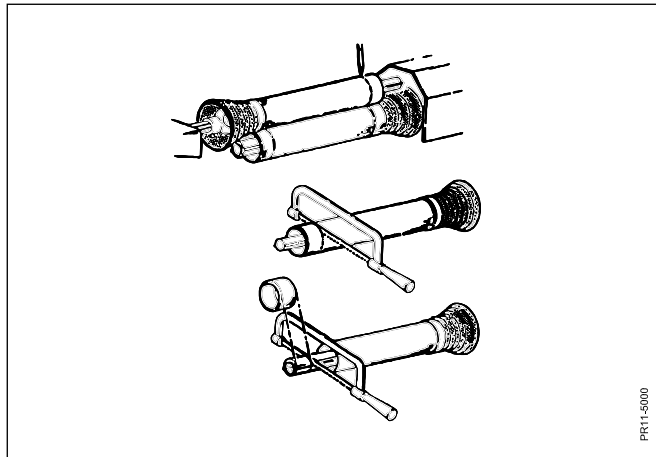
Kuva 2-9 Joissakin tapauksissa on mahdollista lisätä kääntökulmaa "C" lyhentämällä nivelakselia. Nivelakselia lyhennetään ainoastaan, jos limitys on yli 200 mm suoraan eteenpäin ajettaessa, koneen käyttöasennossa.

2. KYTKENTÄ TRAKTORIIN

NIVELAKSELIN LYHENTÄMINEN

Nivelakselia lyhennettäessä on oltava erityisen huolellinen. Jos akselin puolikkaita lyhennetään liikaa, on olemassa vaara, että ne irtoavat toisistaan, jolloin seuraukset voivat olla vakavat.

Tämä koskee erityisesti ajamista epätasaisilla pelloilla, jolloin koneen ja traktorin välille voi muodostua kulmia. Jos akselia lyhennetään liian vähän, on olemassa pohjaamisen vaara jyrkissä käännoksissä. Se voi johtaa suuriin akselin suuntaisiin voimiin, jotka rikkovat nivelristikot.



Kuva 2-12

Kuva 2-12 Kytke nivelakselin puolikkaat sekä traktoriin että koneeseen, kun voimanottoakselit ovat samalla korkeudella ja kone on käyttöasennossa. (Tällä koneella pisin käyttöpituus). Pidä akselin puolikkaat vierekkäin ja merkitse haluttu lyhennys, kuitenkin 200 mm:n limitys säilyttäen. Kaikkia neljää putkea lyhennetään yhtä paljon. Profiiliputkien päädyt pyöristetään ja mahdolliset särmät poistetaan huolellisesti. On hyvin tärkeää, että putket ovat puhtaat ennen voitelua. Voitele putket huolellisesti ennen niiden kokoamista.



VAROITUS: Älä koskaan käänny jyrkemmin kuin että akselin puolikkaiden 30 mm:n välys säilyy. Katso mitat kuvassa 2-9.
Jos nivelakseli ”pohjaa” jyrkkien käännosten aikana, voivat akseli ja/tai muut voimansiirron osat vaurioitua.

KITKAKYTKIN

Vetoaisan ja kulmavaihteen välisessä akselissa on kitkakytkin, joka estää koneen ylikuormituksen käytön aikana.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa on kytkintä kokeiltava. Katso lisätietoja kitkakytkimestä kappaleessa 6 ”HUOLTO”

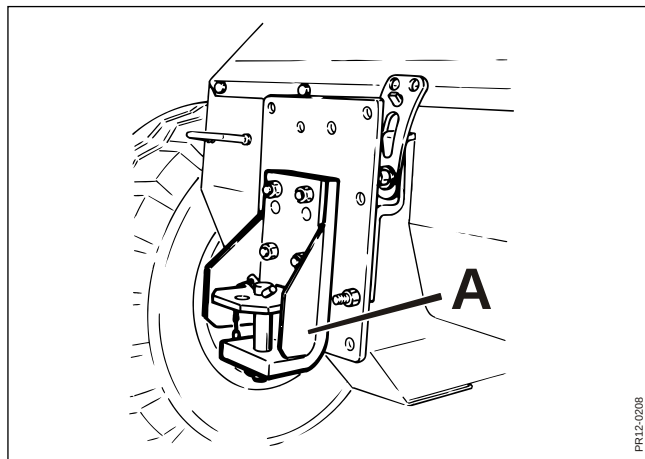
3. VARUSTEIDEN ASENNUS

Ensimmäinen asennuskerta tehdään helpoiten korjaamossa, jossa alusta on tasainen. Peruskone kytketään traktoriin kohdan "2 KYTKENTÄ TRAKTORIIN" mukaisesti ennen muiden varusteiden asennusta.

VAUNUN VETOLAITE

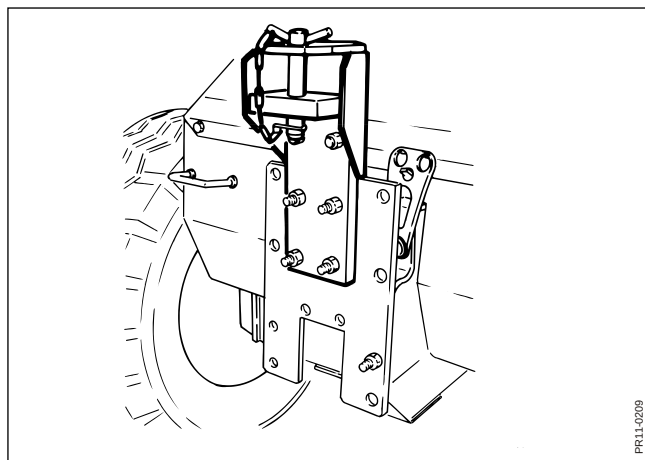
Kone voidaan varustaa kiinteällä vetolaitteella tai hydraulisella vetokoukulla. Silmukkaan vaikuttava enimmäispaino on 2000kg. Vedettävän vaunun sallittu enimmäispaino: 15000kg.

YHDISTELMÄVETOLAITE



Kuva 3-1

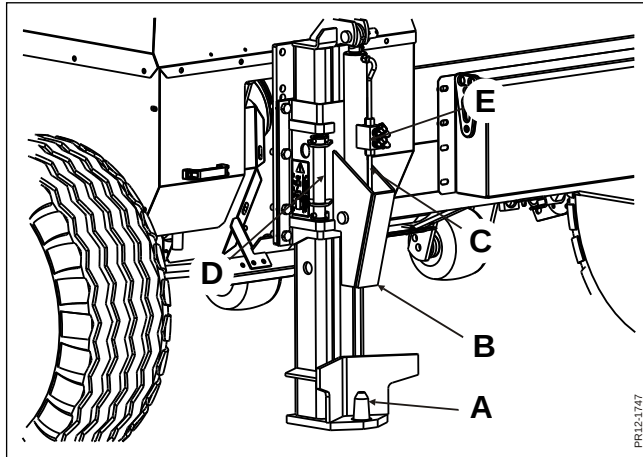
Kuva 3-1 Yhdistelmävetolaite A on näytetty asennettuna alimpaan asentoon.



Kuva 3-2

Kuva 3-2 Yhdistelmävetolaite on näytetty asennettuna ylimpään asentoon. Käytetään etupäässä työntöjarruilla varustetuilla vaunuilla, esim. Saksassa.

HYDRAULINEN VETOKOUKKU



Kuva 3-3

Kuva 3-3 Hydraulisessa vetolaitteessa **B** on vetokoukku **A**, joka 2-toimisen sylinterin **C** avulla nostetaan ja lasketaan. Sylinteristä **C** tulevat letkut liitetään traktorin 2-toimisen venttiilin liittimiin. Hydraulista vetokoukku **B** voidaan käyttää, ylimpänä ohjausyksikössä olevalla, yhdellä kolmesta vipukytimestä.

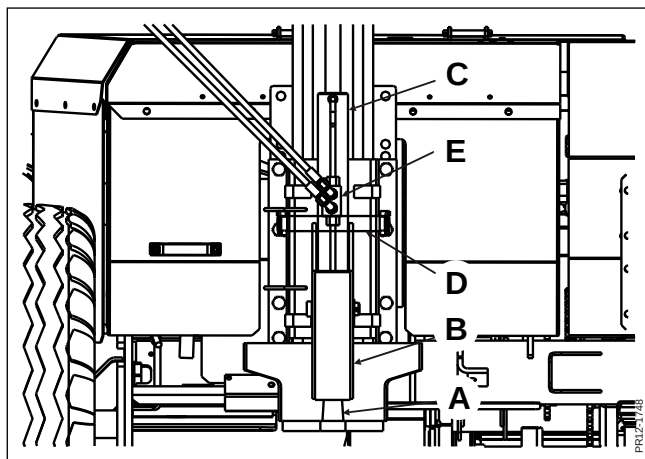
Kuva 3-3 vaunun kytkemiseksi kone peruutetaan vaunun vetolaitetta kohti. Vetokoukun pitää olla ala-asennossa, koukku nostetaan vaunun vetosilmukkaan. Vaunu nostetaan sylinterillä **C**, kunnes se saavuttaa lukitusasennon. Hydraulinen lukitusventtiili **E**, joka on asennettu sylinteriin **C** varmistaa, että vetokoukku **A** jää ylös nostettuun asentoon. Jos vaunussa on valopistoke ja letkut jarruja ja kippiä varten, asennetaan ne seuraavaksi.



TÄRKEÄÄ:

Kun hydrauliseen vetokoukkuun **B** kytketyllä vaunulla ajetaan yleisellä tiellä, ON lukitustappi **D** irrotettava pidikkeestään ja asetettava hydrauliseen vetolaitteeseen **B** niin, että vetokoukku **A** on mekaanisesti lukittu, kts. kuva 3-4. Tämä tehdään voimassa olevien tieliikenneasetusten noudattamiseksi.

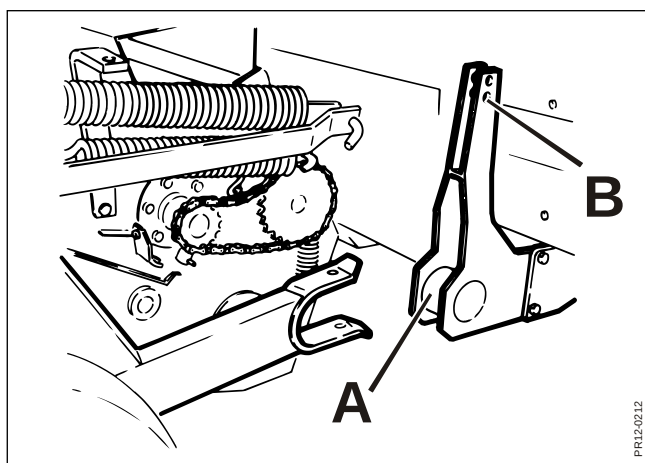
3. VARUSTEIDEN ASENNUS



Kuva 3-4

Kuva 3-4 Vaunu kytketään irti koneesta seuraavalla tavalla: Jos lukitustappi **D** on asetettu niin, että se lukitsee vetokoukun **A**, vedetään lukitustappi **D** ulos ja asetetaan hydrauliseen vetokoukkuun **B**. Tämän jälkeen vetokoukku **A** lasketaan alas sylinterillä **C**. Kun vetokoukku **A** on laskettu täysin alas, on perävaunu irrotettu. Muista myös irrottaa pistoke sekä perävaunun kippi- ja jarruletkut.

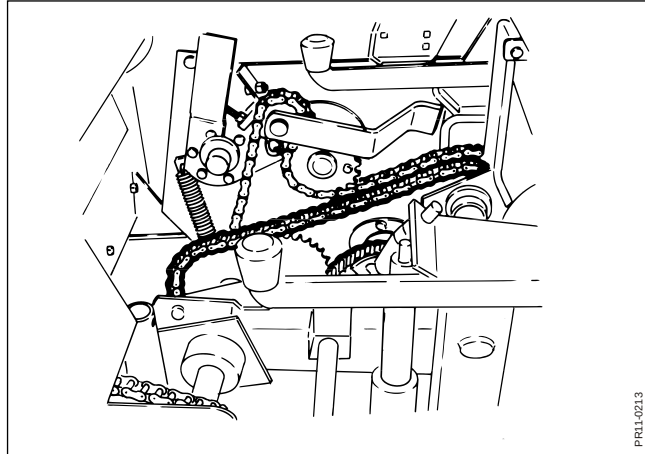
NOUKIN



Kuva 3-5

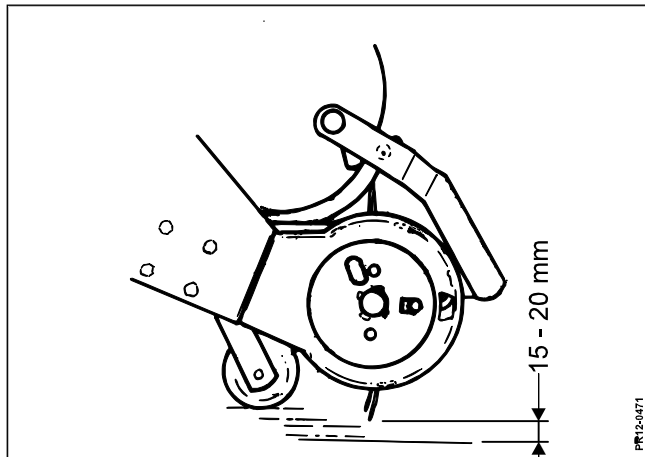
Kuva 3-5 Noukin siirretään koneen eteen kannatinpyörien varassa niin, että kiinnikkeet **A** kytkeytyvät. Tapit (2 kpl) asennetaan ja lukitaan sokilla noukkimen lukitsemiseksi peruskoneeseen. Kevennysjärjestelmä kiinnitetään noukkimeen kohdassa **B**.

3. VARUSTEIDEN ASENNUS



Kuva 3-6

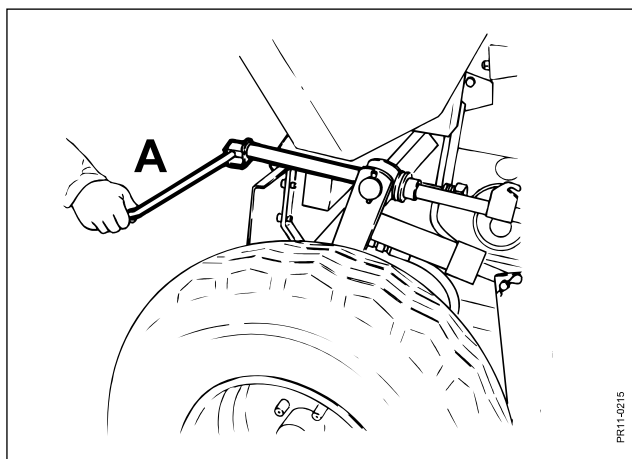
Kuva 3-6 Noukkimen ketjuveto asennetaan.



Kuva 3-7

Kuva 3-7 Noukkimen alla olevia kannatinpyöriä voidaan säätää korkeussuunnassa. Pyörät säädetään niin, että noukkimen piikkien ja maan väliin jää n. 15 - 20 mm:n väli.

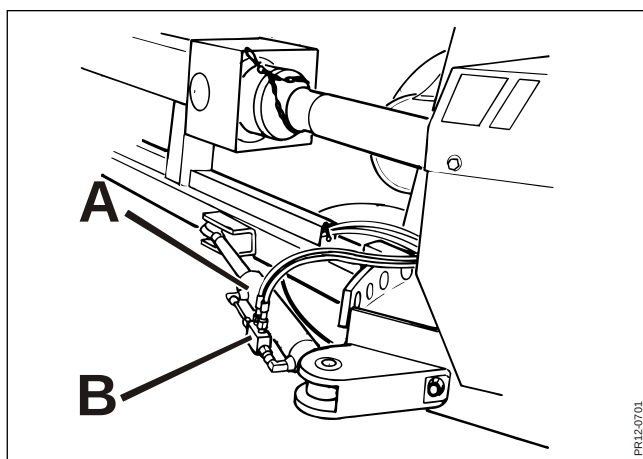
3. VARUSTEIDEN ASENNUS



Kuva 3-8

Kuva 3-8 Kevennysjousia kiristetään säätöruuvilla **A**, kunnes noukkimen pintapaine vastaa enintään 30 kg:n painoa.

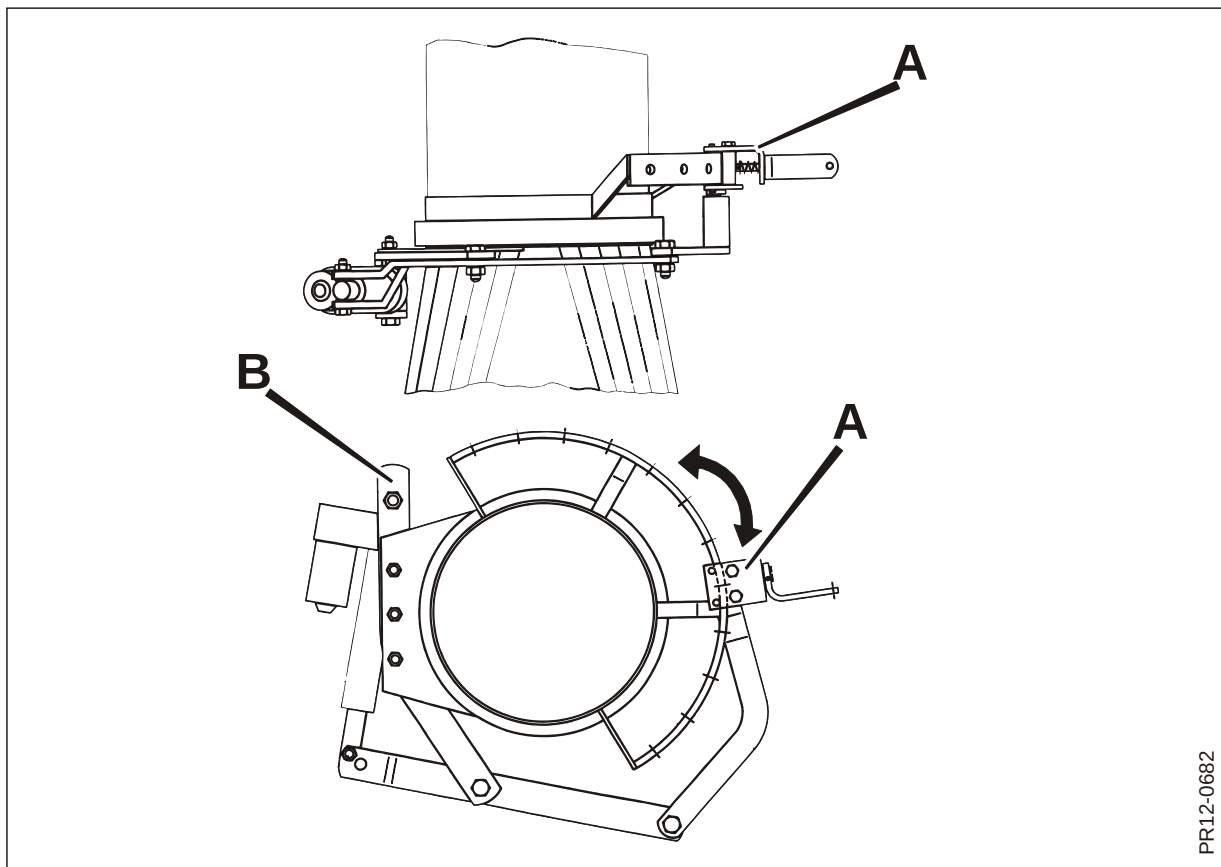
KULJETUSASENTOON SIIRTÄMINEN



Kuva 3-9

Kuva 3-9 Vetoaisa säädetään traktorihydrauliikalla. Sylinterissä on varoventtiili **B**, joka varmistaa, ettei kone pääse kääntymään ulos mahdollisen letkurikon sattuessa.

PUHALLUSPUTKI JA OHJAUSLÄPPÄ



Kuva 3-10

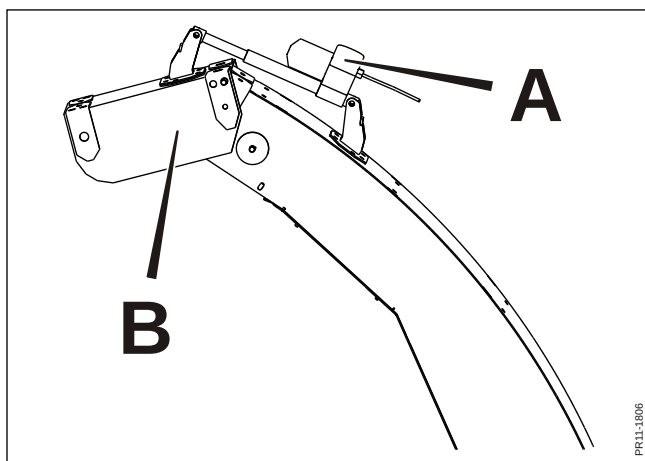
Kuva 3-10 Kun puhallusputki on asennettu ja säädetty, asennetaan valmiiksi koottu kääntöjärjestelmä kuvan mukaisesti.

Kiinnike **A** siirretään säätökiskon päälle ja liitetään. Tämän jälkeen asennetaan moottorin pidike **B** ja kiristetään. Voitele kääntökehä ja tarkista, että puhallusputki kääntyy vapaasti ilman juuttumista.



TÄRKEÄÄ: Voitele kääntökehä samalla kun puhallusputkea käännetään käsikäytöllä rasvan leviämisen varmistamiseksi koko kehälle.

3. VARUSTEIDEN ASENNUS



Kuva 3-11

Kuva 3-11Sähkömoottori **A** asennetaan ohjausläpän **B** kääntöä varten.

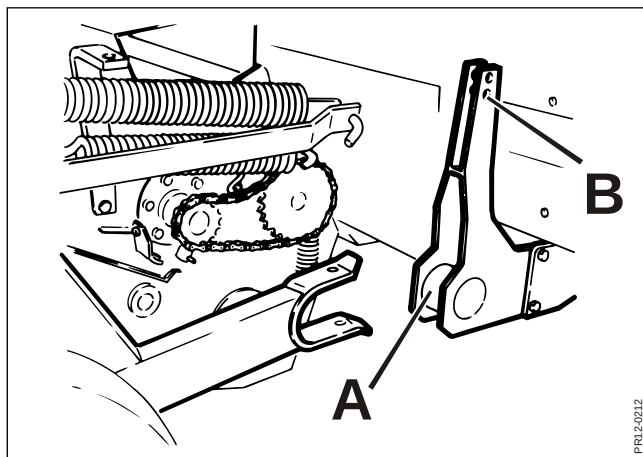
7-napainen pistoke liitetään traktoriohjaamon takaosassa olevaan pistorasiaan kappaleen 2 "KYTKEMINEN TRAKTORIIN" kohdan "Sähköliitokset" mukaan.

Tarkista, että puhallusputken oikealle / vasemmalle kääntö sekä ohjausläpän ylös / alas kääntö on ohjausyksikön monitoimivivun merkintöjen mukainen.

Elleivät liikkeet ja merkinnät pidä paikkaansa, on kääntösuunta vaihdettava liitosrasiassa, muuttamalla ko. moottori(e)n johtimien paikkoja.

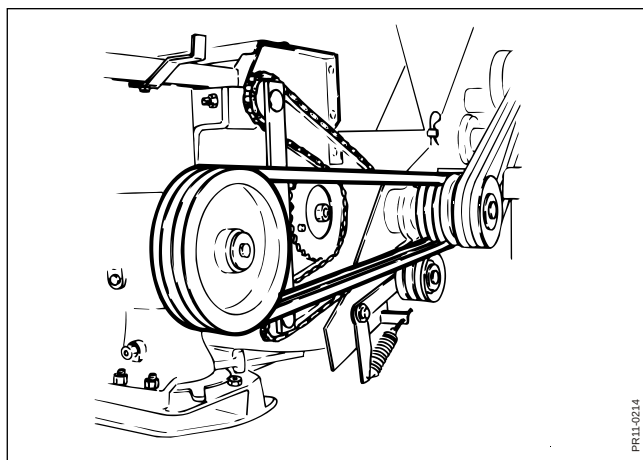
LEIKKUUPÖYTÄ

leikkuupöytä asetetaan seisonatukien varaan, jonka jälkeen kone ajetaan leikkuupöytää kohti.



Kuva 3-12

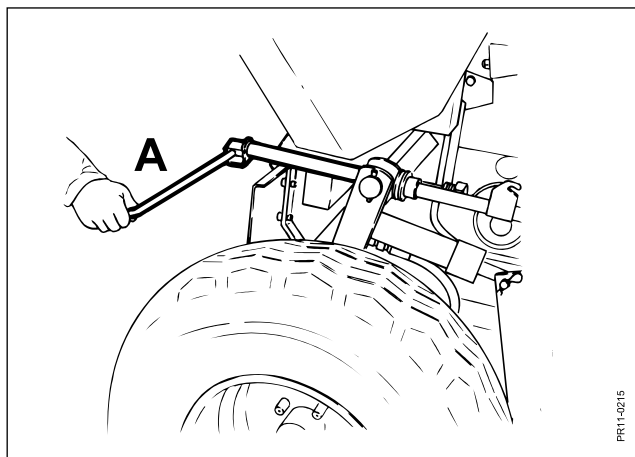
Kuva 3-12 Tarkista, että molemmat kiinnikkeet **A** ovat samalla korkeudella. Tapit asetetaan paikoilleen ja lukitaan sokilla. Kevennysjärjestelmä kiinnitetään leikkuupöytään kohdassa **B**.



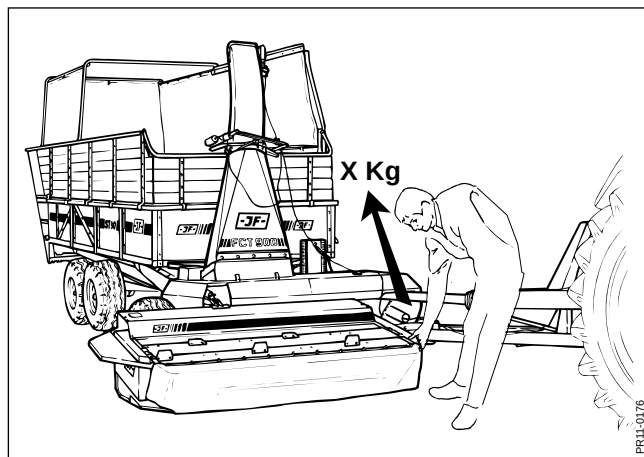
Kuva 3-13

Kuva 3-13 Lautaspalkin hihnakäyttö ja kierukan ketjuveto asennetaan.

3. VARUSTEIDEN ASENNUS



Kuva 3-14

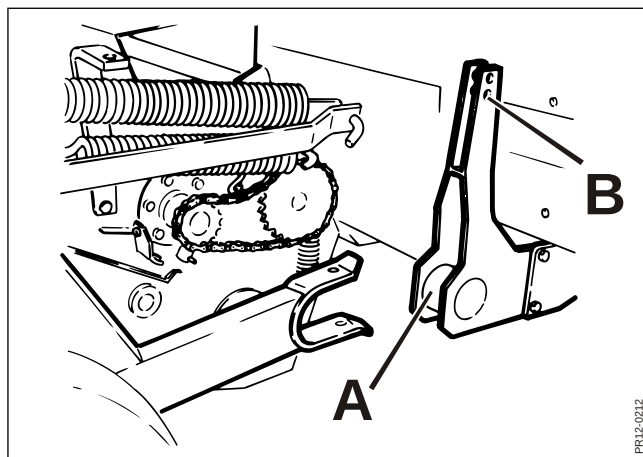


Kuva 3-15

Kuva 3-14 Kevennysjousia kiristetään säätöruuvilla **A**, kunnes leikkuupöydän pintapaine
Kuva 3-15 vastaa n. 30 kg painoa.

MAISSIPÖYTÄ

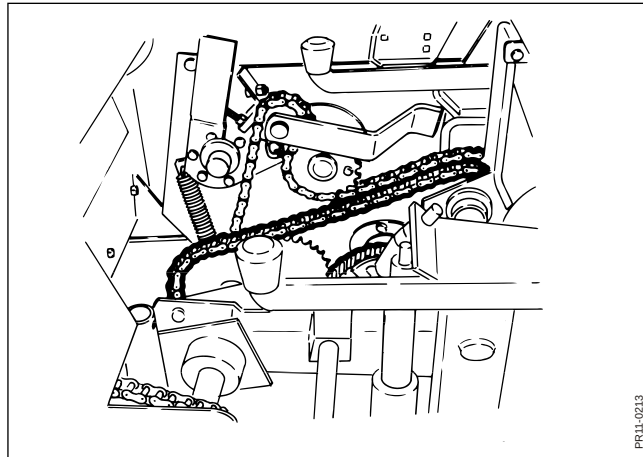
Maissipöytä asetetaan seisontatukien varaan, jonka jälkeen kone ajetaan maissipöytää kohti.



Kuva 3-16

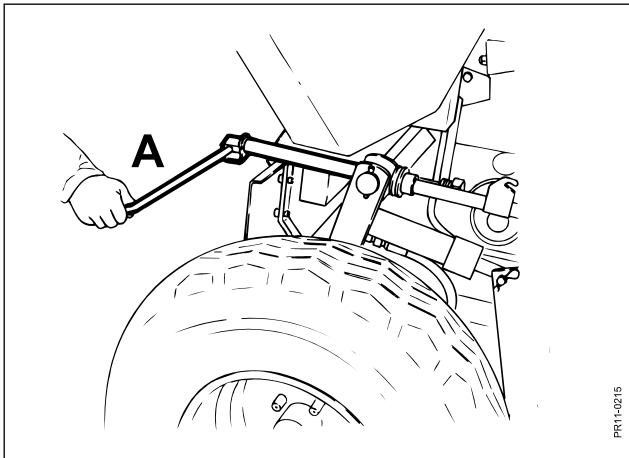
Kuva 3-16 Tarkista, että molemmat kiinnikkeet **A** ovat samalla korkeudella. Tapit asetetaan paikoilleen ja lukitaan sokilla.
Kevennysjärjestelmä kiinnitetään leikkuupöytään kohdassa **B**.

3. VARUSTEIDEN ASENNUS

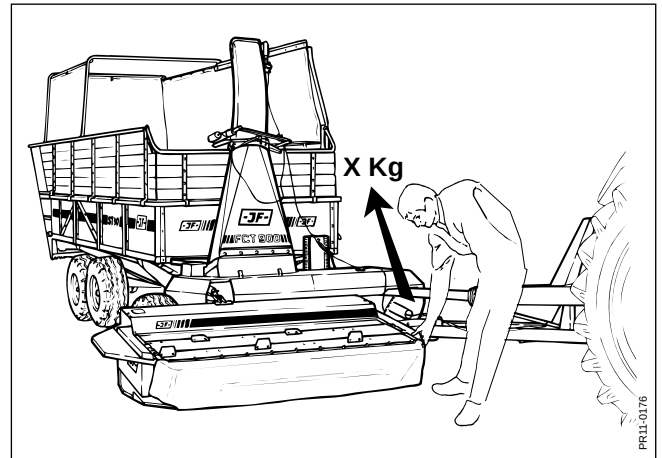


Kuva 3-17

Kuva 3-17 Maissipöydän ketjuveto asennetaan.



Kuva 3-14

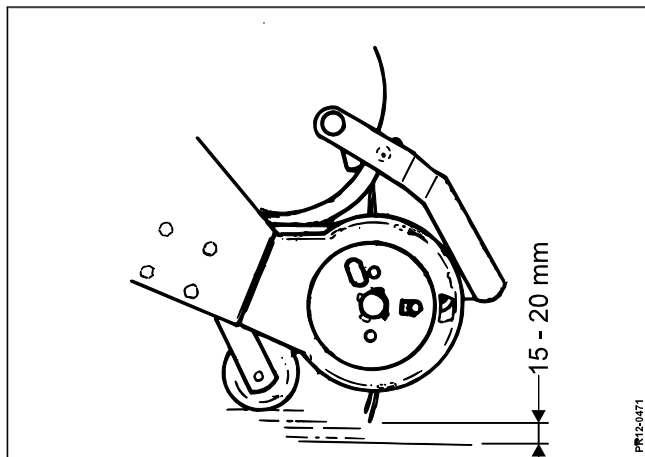


Kuva 3-15

Kuva 3-14 Kevennysjousia kiristetään säätöruuvilla A, kunnes maissipöydän pintapaine
Kuva 3-15 vastaa n. 0 kg painoa. (Kts. myös erillinen käyttöohje)

4. SÄÄDÖT

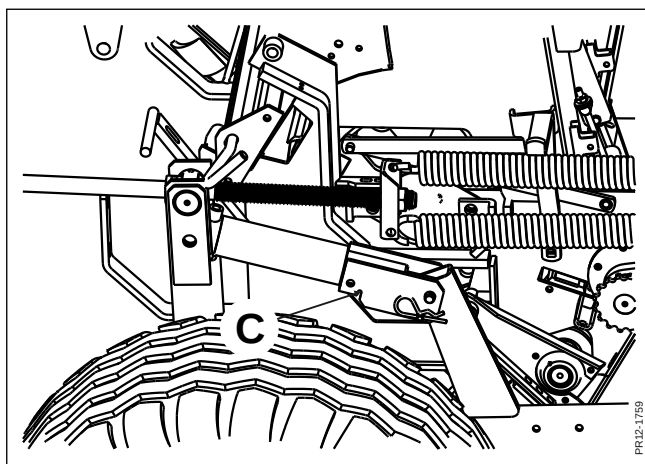
NOUKIN



Kuva 4-1

Kuva 4-1 Noukkimessa on teräksiset kannatinpyörät, joiden korkeutta voidaan säätää. Noukinpiikkien korkeus pyritään säätämään niin, että piikit eivät raavi ja sekoita maata rehuun eikä toisaalta jätä materiaalia pellon pinnalle.

JF suosittelee noukinpiikkien ja pellon pinnan väliksi 15 - 20 mm.



Kuva 4-2

Kuva 4-2 Ennen säätöä kytketään sylinterin lukitus **C** ja varmistetaan tapilla.

4. SÄÄDÖT

Noukkimen siirtokierukassa on kitkakytkin. Kierukan kitkakytkin on säädetty laukeamaan ennen koneen muita kitkakytkimiä.

Suurin teho saavutetaan käyttämällä ajonopeutta, jolla kierukka ei tukkeudu. Jos kierukka tukkeutuu, on kone pysäytettävä ja käytettävä syötön peruutusta tukoksen poistamiseen. Katso lisäohjeita osasta 5 ”KONEEN KÄYTTÖ”.

Jatkuva ja tasainen materiaalin syöttö noukkimelle ja kierukalle estää parhaiten pitkien pysähdysten aiheuttavien tukosten syntymisen.

Mukana traktorissa on aina pidettävä ylimääräisiä kierukan kytkimen kitkalevyjä. Jos kytkin on lauennut useamman kerran kitkapinta kuluu ja momentin siirtokyky heikkenee. Tästä syystä voi olla tarpeen vaihtaa kitkalevyt, mutta on muistettava, että lukumäärän ja laadun pitää olla sama.

KELAKAMMION AVAAMINEN



Kuva 4-3

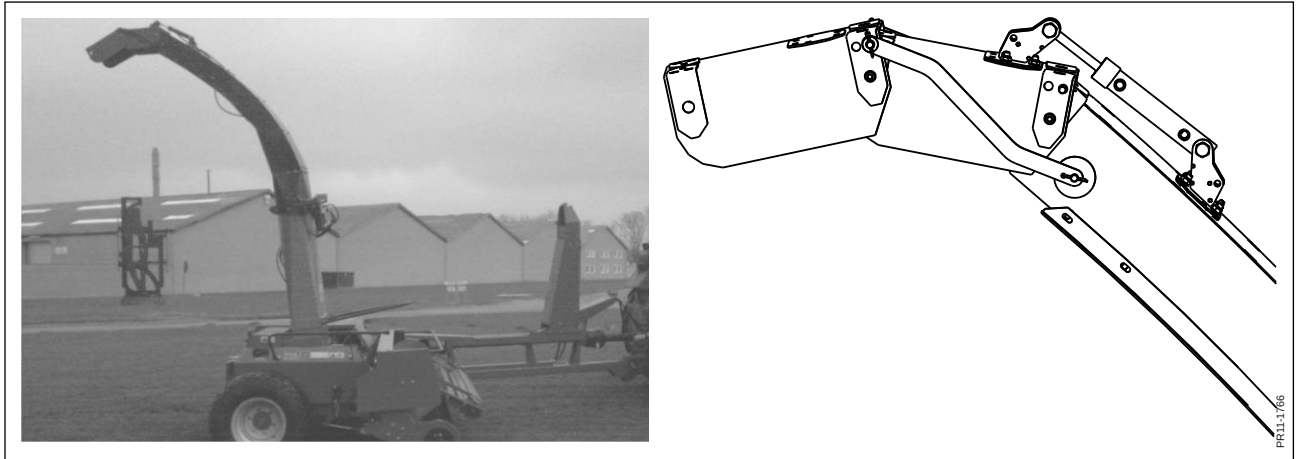
Kuva 4-3 Kelakammion avaamiseksi voidaan puhallusputki kääntää alas. Toimenpiteen helpottamiseksi, on puhallusputkessa voimakkaat kevennysjouset.



VAARA:

Ensin varmistetaan, ettei lähistöllä ole asiattomia henkilöitä.

4. SÄÄDÖT



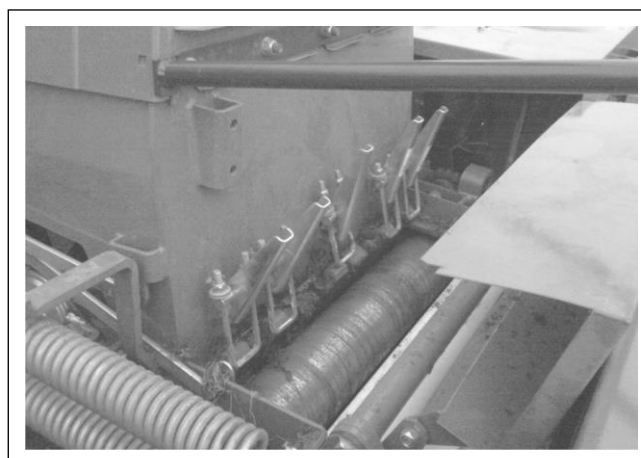
Kuva 4-4

Kuva 4-4 1) Käännä puhallusputki taaksepäin. Aseta ohjausläppä keskelle säätövaraa.



Kuva 4-5

Kuva 4-5 2) Avaa kelakammion päällä ja vasemmalla puolella olevat suojukset.



Kuva 4-6

Kuva 4-6 3) Avaa kelakammion päällä olevat lukitukset.

4. SÄÄDÖT



Kuva 4-7

Kuva 4-7 4) Käännä puhallusputki taaksepäin ja alas, jolloin kelakammio avautuu.

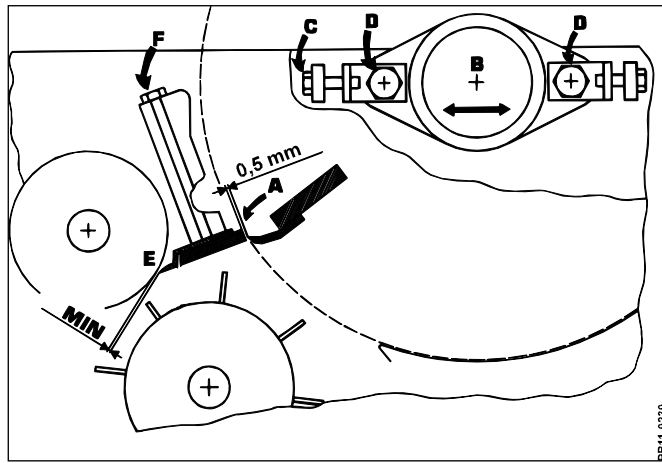
5) Kelakammio lukitaan samalla tavalla, mutta tietenkin vastakkaisessa järjestyksessä.



Kuva 4-8

Kuva 4-8 Kun kelakammio lukitaan, kannatetaan puhallusputkea noston alussa.

KELA JA TELASTO



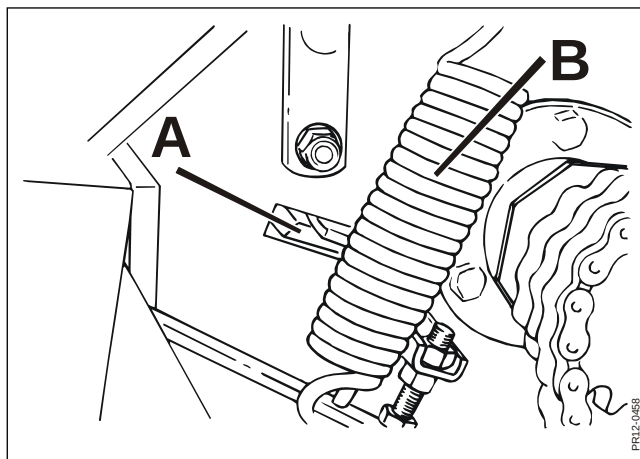
Kuva 4-9

Kuva 4-9 Kelan terien ja vastaterän väli **A** tarkistetaan säännöllisesti mukana seuraavan rakotulkin avulla. Väli pyritään säätämään 0,5 mm:iin. Jos väliä on säädettävä, löysätään kelan molempia laakerikannattimia **B** ja niitä säädetään ruuveilla **C**. Kun säätö on tehty ja väli tarkistettu, kiristetään laakerikannattimien pultit **D** momenttiavaimella 270 Nm:n kireyteen.

Koneessa on sileän telan kaavin **E**. Kaavin on asennettu yllä mainitun käännettävän vastaterän yhteyteen.

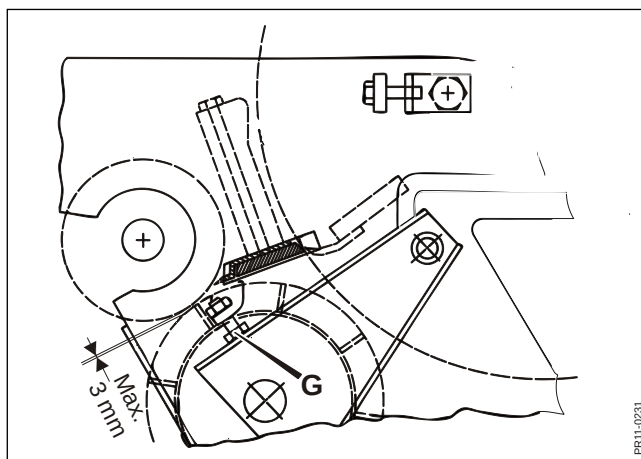
Kaavinta asennettaessa se säädetään mahdollisimman lähelle sileää telaa **E**. Telan ja kaapimien väli ei saa ylittää 0,5 mm. Pultit **F** kiristetään momenttiavaimella 100-200 Nm:n kireyteen. **Väärin säädetty kaavin voi johtaa sileän telan kuumenemiseen ja käytön keskeyttämiseen.**

4. SÄÄDÖT



Kuva 4-10

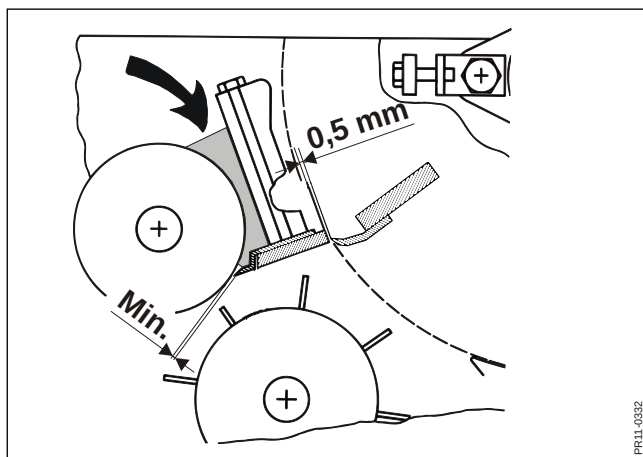
Kuva 4-10 Kaavin irrotetaan avaamalla ruuvit **F** (kuvassa 4-9), jotka myös kiinnittävät vastaterän. Kaavin ja vastaterä voidaan vetää ulos reiästä **A** kelakammion sivussa. Piikkitelan jouset **B** löysätään tai irrotetaan ensin riittävän tilan saamiseksi. Jos vastaterä on kulunut, voidaan terä mahdollisesti kääntää uuden, terävän reunan käyttämiseksi.



Kuva 4-11

Kuva 4-11 Sileän telan ja piikkitelan välin tulee olla enint. 3 mm. Sääto tehdään kelakammion molemmin puolin olevilla ruuveilla.

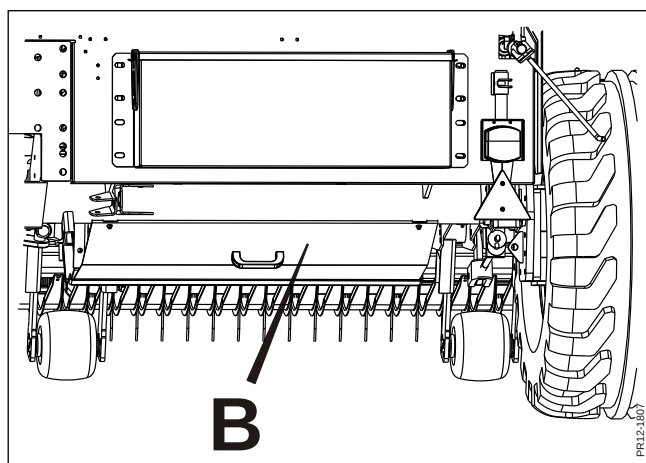
4. SÄÄDÖT



Kuva 4-12

Kuva 4-12 Tietyissä olosuhteissa voi korjattava materiaali (pienet kasviosat) kerääntyä viivoitetulle alueelle ja tiivistyä niin, että se voi aiheuttaa teloja käyttävän voimansiirron ylikuumentumisen.

Tarkista tämä alue 8 tunnin välein ja poista mahdolliset kertymät. Tarkista ja säädä tarvittaessa kaapimen ja sileän telan väli. Tarkistusväliä voi harventaa, kun konetta on käytetty kaikissa tunnetuissa olosuhteissa.



Kuva 4-13

Kuva 4-13 Telaston alle voidaan lisävarusteena asentaa pohjalevy **B**. Levyä käytetään, kun korjataan erittäin kuivaa ja lyhyttä kasvustoa, jotta korjuutappiot telojen alla voidaan välttää.



TÄRKEÄÄ:

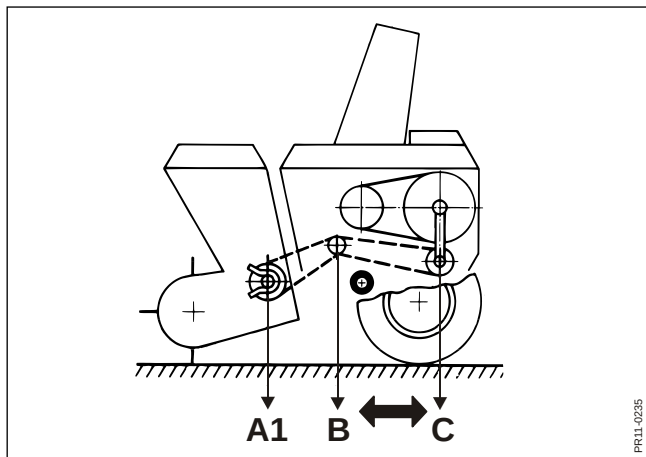
Kun konetta käytetään tavallisissa olosuhteissa, suosittelemme pohjalevyn irrottamista, sillä materiaalia voi muuten kerääntyä telojen alle. Seurauksena on tehon heikkeneminen ja turha voimansiirron kuormitus.

Jos sitä vastoin korjataan kasvustoa, jossa on odotettavissa korjuutappioita telojen alla, on pohjalevy asennettava.

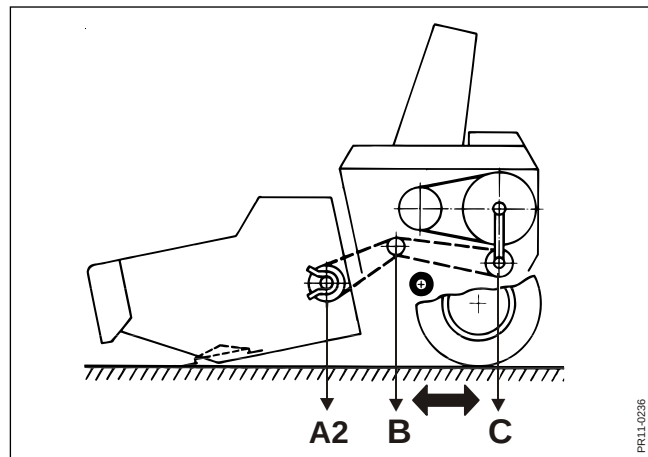
SILPUN PITUUS

Silpun pituus riippuu kahdesta seikasta:

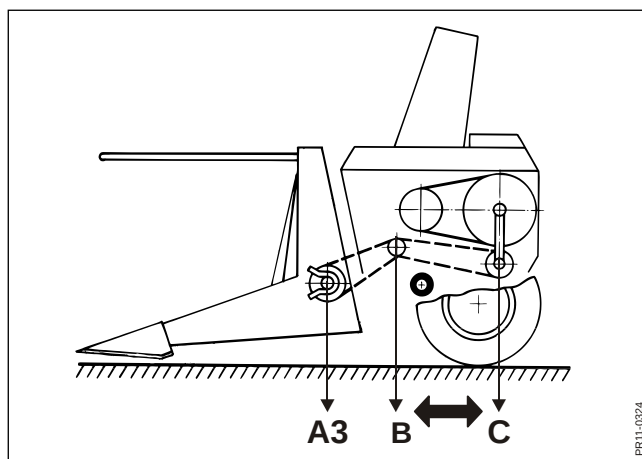
- 1) Terien lukumäärästä kelalla, joka voi olla
 - 6 rivinen kela yhteensä 24 terällä (vakio)
 - 8 rivinen kela yhteensä 32 terällä (lisävar.)



Kuva 4-14



Kuva 4-15



Kuva 4-16

Kuva 4-142) Syöttönopeudesta, jota säädetään vaihtamalla seuraavien ketjupyörien paikkaa:

Kuva 4-15

Kuva 4-16 Ketjupyörä nro Hampaista Z

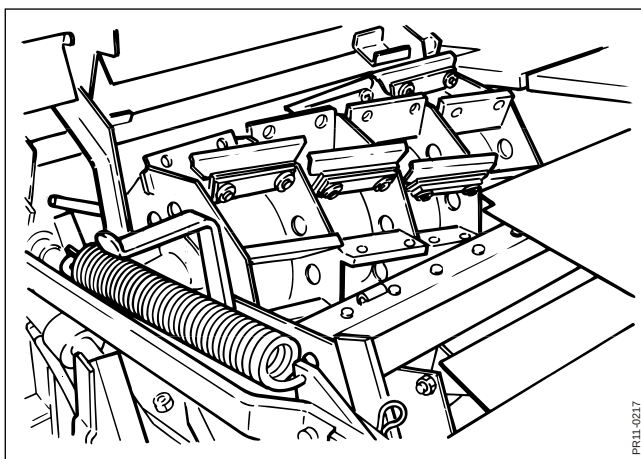
2064-448X	14
2064-449A	18
2065-460X	21
2064-450A	25
2064-451A	30
2062-442X	36

4. SÄÄDÖT

Alla olevassa taulukossa näkyy teoreettinen silpun pituus erilaisilla ketjupyöräyhdistelmillä:

		Kuva 4.14 noukin (vakio) Kuva 4.15 leikkuupöytä (lisävar.) Kuva 4.16 maissipöytä (lisävar.)				
24 terää	32 terää	A1	A2	A3	B	C
5,7 mm.	4,2 mm.	18	14	30	30	14
7,2 mm.	5,4 mm.	18	14	30	30	18
*8,5 mm.	6,4 mm.	21	14	36	25	18
10,0 mm.	7,5 mm.	21	14	36	30	25
12,0 mm.	9,0 mm.	36	18	36	25	25
14,3 mm.	10,7 mm.	36	18		25	30
*16,6 mm.	12,4 mm.	36	18		18	25

* Vakio silpun pituus



Kuva 4-17

Kuva 4-17 Kaikki silpun pituudet voidaan kaksinkertaistaa, poistamalla joka toinen teräriivi.

TERIEN VAIHTO JA SÄÄTÖ



VAROITUS: Jos silppurikelan teriä säädetään tai vaihdetaan, on tärkeää, että kela lukitaan puukiilalla, sillä terävät terät voivat helposti vaurioittaa sormia jos painava kela vahingossa pääsee pyörimään.

Yksittäisiä teriä vaihdettaessa asetetaan uudet terät samalle etäisyydelle vastaterästä kuin muutkin terät. Jotta voidaan varmistaa, että kela on tasapainossa, voi olla tarpeen vaihtaa vastakkaisella puolella oleva terä, sillä käytetty terä painaa vähemmän kuin uusi.

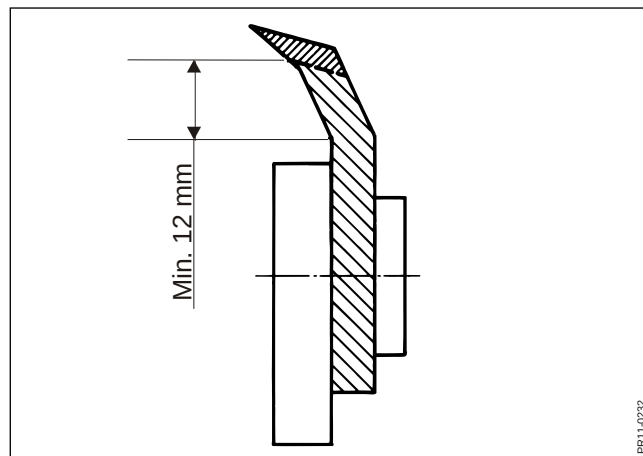
Vaikka teräpulteissa ei näkyisikään vaurioita, on ne kuitenkin aina vaihdettava terien kanssa, sillä niitä on mahdollisesti kuormitettu liikaa.



OLE VAROVAINEN: Tarkista terän etäisyys vastaterästä (0,5 mm) mukana seuraavalla rakotulkilla, ennen pulttien lopullista kiristämistä.



VAROITUS: Käytä ainoastaan alkuperäisiä teräpultteja. Teräpultit kiristetään momenttiavaimella 400 Nm:n kireyteen tai mukana seuraavalla avaimella voimalla, joka vastaa n. 40 kg.

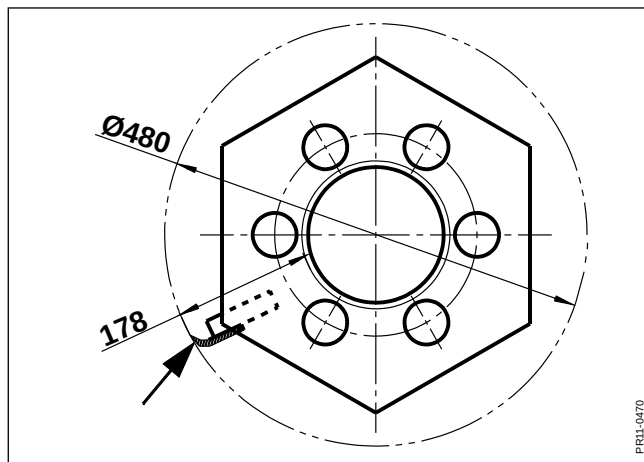


Kuva 4-18

Kuva 4-18 Kun terät ovat kuluneet enint. 8 mm tai ensimmäiseen taivutukseen, eli n. 12 mm toisesta taivutuksesta, on terät vaihdettava.



VAARA: Kun kelan kaikki terät ovat loppuun kuluneet ja kela on säädetty vastaterää kohti, ON se siirrettävä taaksepäin ennen uusien terien asentamista. Muuten on olemassa vaara, että uudet terät koskettavat vastaterää kelan pyöriessä.



Kuva 4-19

Kuva 4-19 Uusia teriä asennettaessa ne vedetään ulos niin, että kelan ulkohalkaisija on 480 mm (kelan putkesta terän kärkeen = 178 mm).

TEROITUS

Silppurikelan nivelakselin vaihdon, joko käytön tai teroituksen voimanottoon, **saa tehdä ainoastaan koneen ja silppurikelan ollessa pysähdyksissä**. Kela saa pyöriä ainoastaan, kun teroituslaite on käyttöasennossa.

Ennen teroitusta tarkistetaan, että:

- hiomakivi on ehjä.
- teroituslaitetta voi helposti siirtää edestakaisin.
- teroituslaite on samansuuntainen kelan kanssa.

Teroituslaite on oikein säädetty tehtaalla eikä sitä tavallisesti ole syytä muuttaa. Jos laite on ollut irti koneesta, tehdään säätö sivuohjainten soikeiden reikien avulla. Säädon jälkeen pultit kiristetään huolellisesti.

Hiomakiven painetta teriä vasten säädetään hiontakahvaa painamalla.

Tavallisesti terät teroitetaan kerran päivässä - välttä liiallista teroittamista, sillä terien käyttöikä lyhenee.

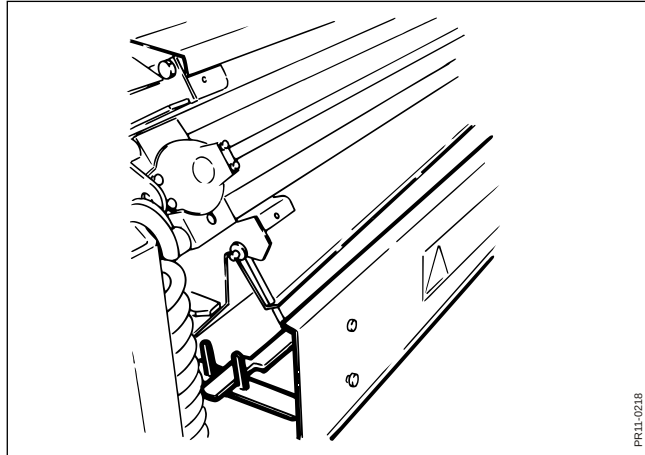


OLE VAROVAINEN: Suojaa silmiäsi - käytä aina suojalaseja teroituksen aikana. Teroituksen aikana teroituslaitteen peittävä suojus on pidettävä kiinni.

4. SÄÄDÖT

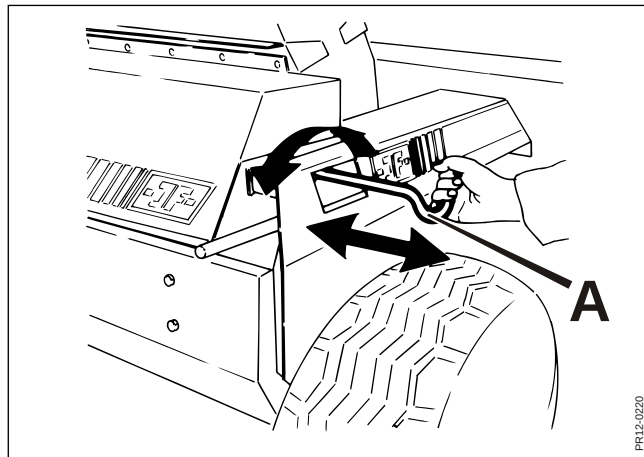
TEROITUS

1. Teroituslaitteen päällä oleva suojus avataan.



Kuva 4-20

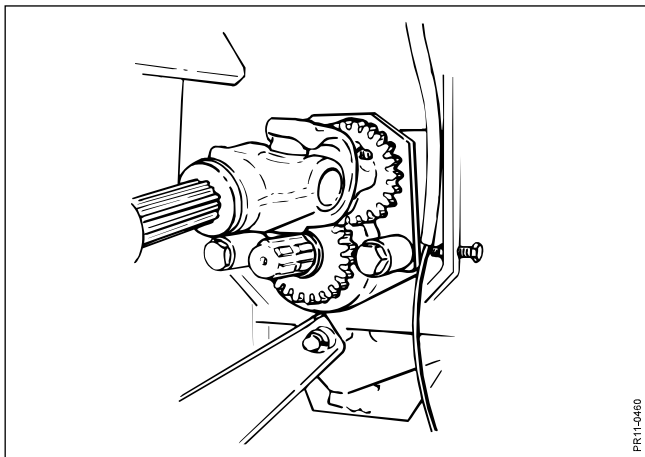
Kuva 4-20 2. Teroituslaitteen ja kelan välinen suojus lasketaan alas niin, että laitteen ja kelan välinen tila avautuu.



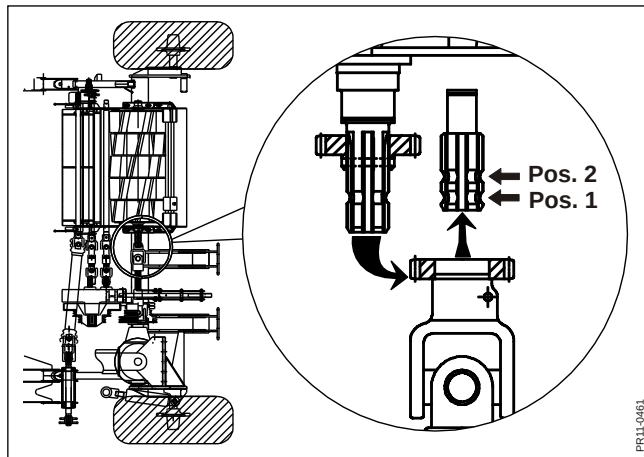
Kuva 4-21

Kuva 4-21 3. Hiomakivi säädetään niin, että se on 2-3 mm irti teristä kääntämällä kahvasta **A**.

4. SÄÄDÖT

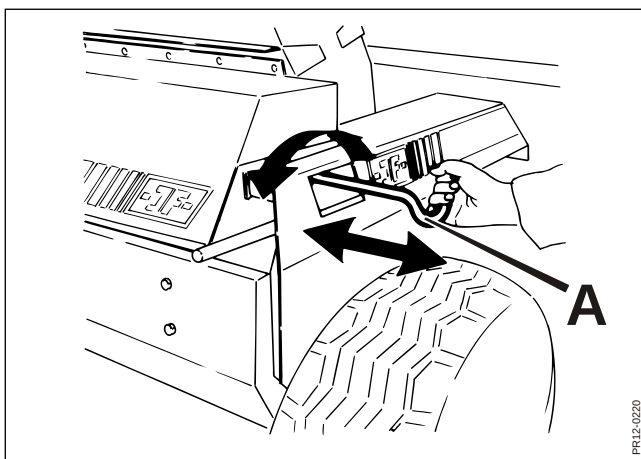


Kuva 4-22



Kuva 4-23

- Kuva 4-22** 4. Kelan nivelakseli liitetään toiseen, vapaaseen kelakammion VO-akseliin.
- Kuva 4-23** Nivelakselilukitaan kohtaan 2, jolloin hammaspyörät kytkeytyvät ja kela pyörii vastakkaiseen suuntaan.
5. Sulje kaikki suojukset.
 6. Käynnistä traktorin moottori ja anna käydä joutokäynnillä.



Kuva 4-24

- Kuva 4-24** 7. Tartu kahvaan **A** ja käännä kahvaa sivulle sopivalla voimalla niin, että hiomakivi koskettaa teriä. Vedä kiveä jatkuvalla liikkeellä koko kelan leveydellä ja takaisin. Lisää hieman kiven painetta ja tee teroitusliike uudelleen koko kelan leveydellä.
8. Kun teroitus on tehty, siirretään kahva sisään konetta kohti. Traktorin moottori pysäytetään. Kun kela on pysähtynyt nostetaan suojuksen laitteen ja kelan välissä paikalleen.
 9. **Kelan nivelakseli muutetaan alkuperäiselle akselitapille koneen käyttämiseksi silppuamiseen.**

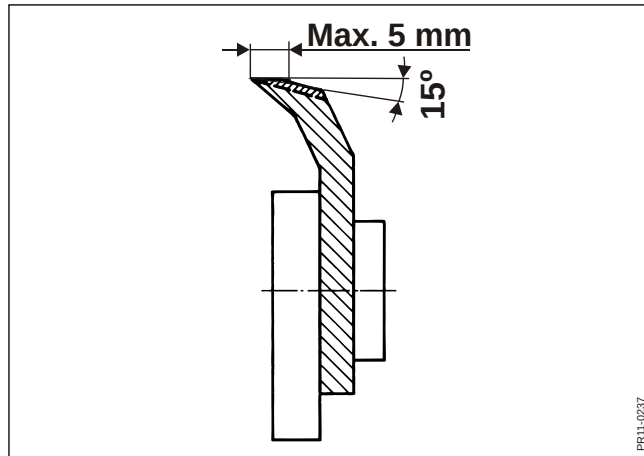


VAROITUS: MUISTA, että teroitus tehdään ainoastaan kun suojukset ovat KIIINNI.

4. SÄÄDÖT

Varmuuden vuoksi tarkistetaan terien ja vastaterän väli uudelleen rakotulkin avulla. Katso kohta "Kela ja telasto"
Tarkista hiomakiven kuluneisuus säännöllisesti. Jos kivi on kulunut 10 mm:n vahvuiseksi, on se vaihdettava.

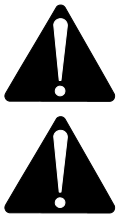
KARKEA TEROITUS



Kuva 4-25

Kuva 4-25 Turhan käytön aikaisen tehon kulutuksen ja hiomakiven erityisen suuren kulumisen välttämiseksi, tehdään karkea teroitus tai terien suoristus kun terän leikkaava osa on 5 mm leveä tai sen yli. Takareuna hiotaan n. 15° kulmaan taaksepäin.

Karkea teroitus tehdään kulmahiomakoneella kelan ja terien ollessa asennettuna koneeseen.

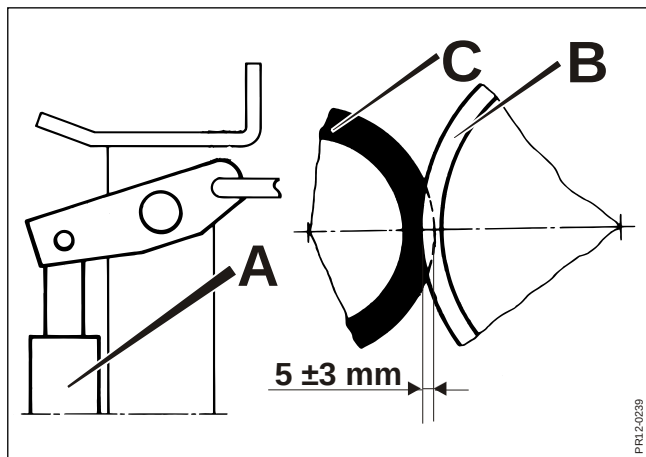


OLE VAROVAINEN: Varo hiomasta pois terän etureunaa.

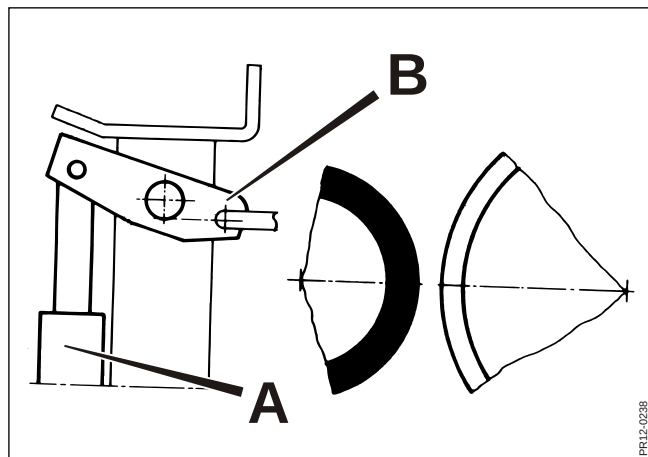
VAROITUS: Jos silppurikelan teriä säädetään tai vaihdetaan, on tärkeää, että kela lukitaan puukiilalla, sillä terävät terät voivat helposti vaurioittaa sormia jos painava kela vahingossa pääsee pyörimään.

Käytä aina suojalaseja teroituksen aikana.

PERUUTUS



Kuva 4-26



Kuva 4-27

Peruutustoiminto **voidaan** tehdä täydellä käyttökierrosnopeudella (VOA 1000 r/min). Suosituksena on kuitenkin, että kierrosnopeutta alennetaan kumilevyn kulumisen vähentämiseksi.

Kuva 4-26 Teräskitkalevyn **B** ja kumilevyn **C** välisen limityksen pitää olla $5 \pm 3 \text{ mm}$ kun kumilevy on uusi. Kumilevyn kuluessa sähkömoottori **A** säättää limityksen automaattisesti, sillä se painaa kumilevyä aina enimmäispaineella ja varmistaa siten vakiopaineen kahden osan **B** ja **C** välillä.



OLE VAROVAINEN: Käytä peruutustoimintoa lyhyen aikaa kerrallaan, oikean toiminnan ja kumilevyn pitkän käyttöiän varmistamiseksi.

Kuva 4-27 Myös kiilahihnavedon kireys säädetään automaattisesti. Sähkömoottori **A** säättää kireyden, sillä sen paine säilyy jatkuvasti vakiona.



TÄRKEÄÄ: Ellei hihnojen kireys ole oikea, voi se johtua kääntyvästä, oikean voiman sähkömoottorilta siirtävästä kiinnikkeestä **B**, joka on jäykkä tai juuttunut. Pura osat ja puhdista. Mekanismi on jälleen käyttökunnossa.

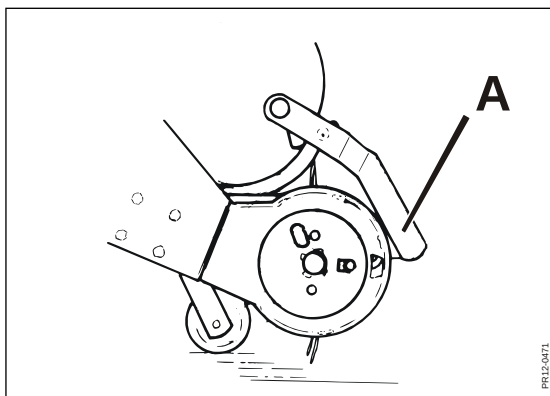
5. KONEEN PELTOKÄYTTÖ

YLEISOHJEITA

Säädä mahdollisimman suuri silpun pituus, joka voidaan hyväksyä ko. materiaalilla. Tämä vähentää syöttötoimintojen ja voimansiirron rasitusta ja se lisää myös käyttövarmuutta niin, että käyttö on jatkuvaa ilman tukoksia. Huomaa, että lyhyen silpun säätö ei ainoastaan vaadi lisätehoa se myös lisää terien kulumista suhteessa korjattuun rehumäärään nähden.

Varmista, että terät ovat terävät ja vastaterä on oikein säädetty.

Vaikeissa olosuhteissa suosittelemme ylimääräisten kierukan kitkalevyjen mukana pitämistä, sillä ne kuluvat jokaisen laukaisun yhteydessä. Kitkakytkimen säädetty momentti alenee vähitellen lauettaessa ja ne aiheuttavat koneen tehon heikkenemisen, jolloin kitkalevyt on vaihdettava. Muista levyjä vaihdettaessa, että niiden lukumäärä ja laatu pysyy samana halutun momentinsiirron varmistamiseksi ja käyttöajan maksimoimiseksi.



Kuva 5-1

Kuva 5-1 Noukkimen päällä oleva syötön tehostinlevy **A** irrotetaan, kun korjataan painavaa ja rehevää materiaalia eikä kierukalla sellaisissa olosuhteissa ole vaikeuksia siirtää materiaali syöttölaitteistolle. Samalla luodaan edellytykset helpolle kierukan peruutukselle, sillä tavallisesti syötön tehostinlevy **A** rajoittaa vapaata syötön peruutusta.

5. PELTOKÄYTTÖ

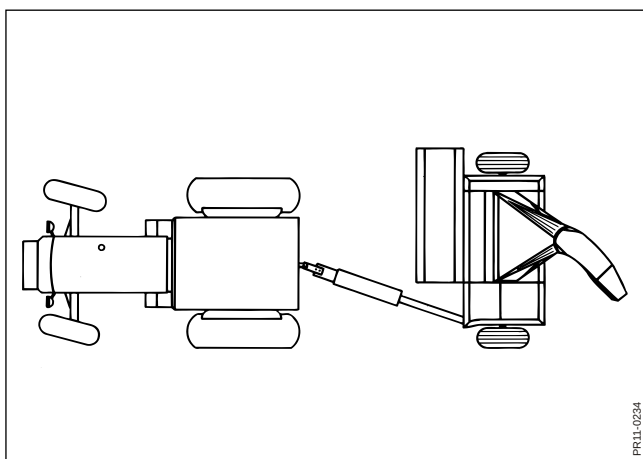
KARHON HARAVOINTI ENNEN SILPPUAMISTA

Jos ennen silppuamista tapahtuvan karhon haravointiin voidaan vaikuttaa, on tärkeää muistuttaa, että hyvin muotoutuneet ja tasaiset karhot helpottavat silppurilla ajoa ja sen avulla voidaan selvittää monista ongelmista.

Koneessa on leveä noukin ja jos halutaan karhon haravoinnin avulla hyödyntää koneen työtehoa, on käytännöllistä asettaa kaksi karhoa vierekkäin noukkimen levyiseksi yhteen karhoon haravoinnin sijasta. Yhteen haravoidut karhot ovat usein epätasaisia ja materiaali yhteen punottua ja se voi aiheuttaa tukoksia kierukassa ja/tai syöttölaitteistossa.

Tästä syystä saadaan kahdella rinnakkain haravoidulla karholla tasaisempi materiaalivirta koneen lävitse.

KULJETUSASENTO

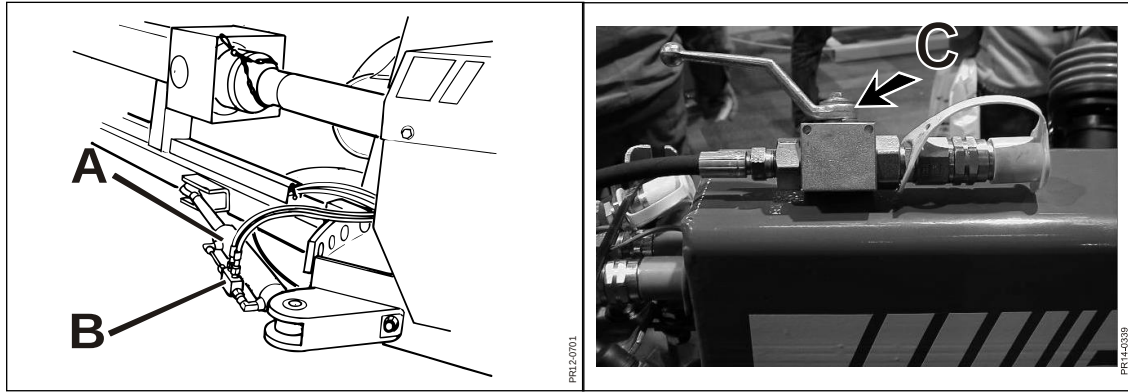


Kuva 5-2

Kuva 5-2 Kuljetusasennossa kone käännetään niin, että se on suoraan traktorin takana.

Kun ajetaan ylisillä teillä, pitää puhallusputken olla asennossa, jossa se ei pääse kääntymään sivuille kuljetusleveyyttä lisäämään. Vetoaisan lukitseva tappi vedetään ulos ohjaamoon johdetulla vetoköydellä ja kone käännetään haluttuun asentoon.

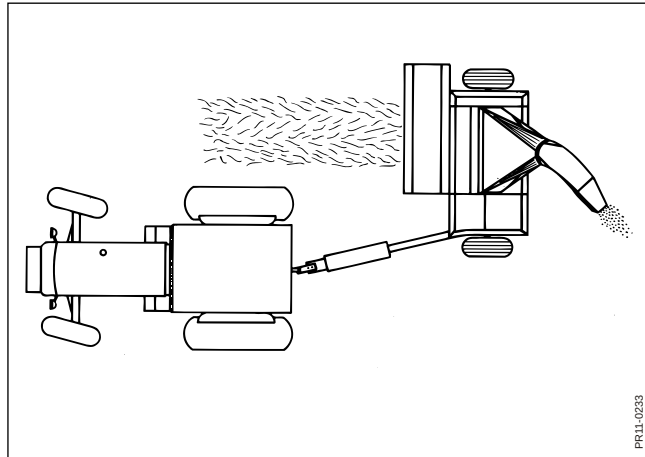
HUOMIOI: Varmista, että tappi on lukkiutunut kuljetusasentoon ennen maantielle ajoa ja että ajovalokaapeli on kytketty.



Kuva 5-3

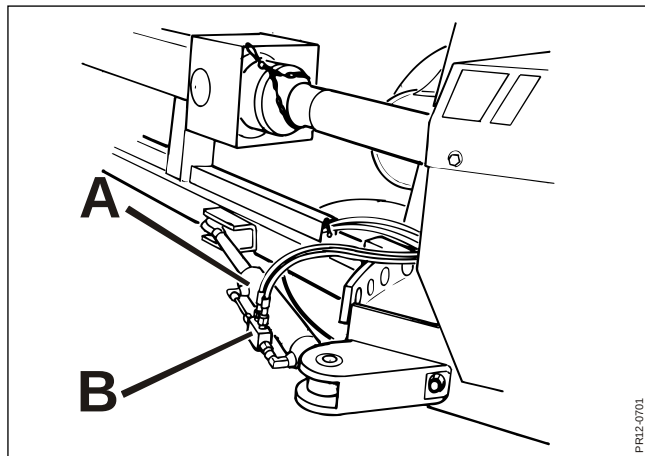
Kuva 5-3 Jos koneessa on hydraulinen kuljetusasentoon siirto, siirretään vetopuomi kuljetusasentoon sylinterillä **A**. Sylinteriin on asennettu letkurikkoventtiili **B** niin, että kone pysyy kuljetusasennossa vaikka hydraulikkaletku katkeaa. Kun ajetaan ylisillä teillä, pitää puhallusputken olla asennossa, jossa se ei pääse kääntymään sivuille kuljetusleveyttä lisäämään. Kun kone on käännetty kuljetusasentoon, on sulkuhana **C** sylinterin **A** letkussa suljettava. Tämä estää tahattoman käytön kuljetuksen aikana.

KÄYTTÖASENTO



Kuva 5-4

Kuva 5-4 Vetoaisan lukitseva tappi vedetään ulos ohjaamoon johdetulla vetoköydellä ja kone käännetään ulos oikealle haluttuun asentoon.



Kuva 5-5

Kuva 5-5 hydraulisella kuljetusasennon säädöllä, voidaan vetoaisa säätää portaattomasti sylinterillä A. Konetta voidaan käyttää kaikissa asennoissa. Vetoaisan asentoa voidaan peltokäytön aikana muuttaa esim. esteiden väistämiseksi. Ennen jyrkkää oikealle kääntymistä suosittelemme, että vetoaisa siirretään kuljetusasentoon nivelakselin kulman vähentämiseksi.

KÄYNNISTYS JA PELTOKÄYTTÖ

Lisää koneen kierrosnopeus hitaasti oikeaan nopeuteen. Käytön aikana kierrosnopeuden tulee olla 1000 tai 540 r/min, joten käynnistys tehdään kuormittamattomana n. 1050-1100 tai 580-600 r/min voimanoton kierrosnopeudella. Aja tämän jälkeen hitaasti kasvustoon ja lisää ajonopeutta niin kauan kun traktori pystyy ylläpitämään vaaditun n. 1000 r/min voimanoton kierrosnopeuden.

Jos kuljettaja on tottumaton, on aina säilytettävä koneen tehoreservi tukkeutumisongelmien välttämiseksi.

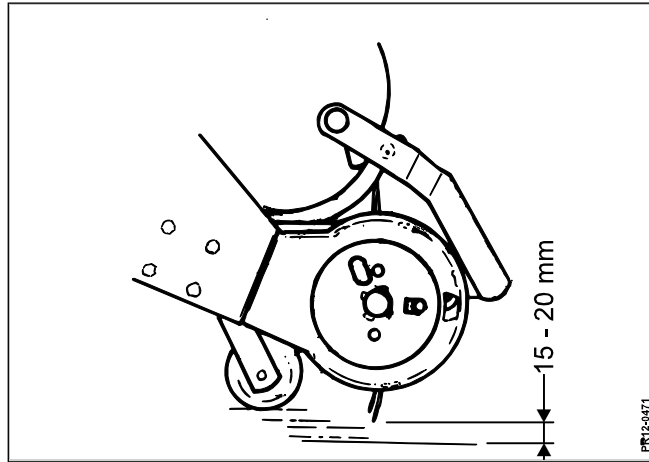


TÄRKEÄÄ: Varmista aina, että traktori pystyy säilyttämään oikean 1000 tai 540 r/min voimanottonopeuden. Tämä varmistaa koneen tasaisen kuormituksen ja turhat varokytkimiä ja muuta voimansiirtoa kuluttavat momentin lisäykset voidaan välttää (kierrosnopeuden alentuessa).

Jotta noukkimen työtulos saadaan mahdollisimman hyväksi, on tärkeää, että:

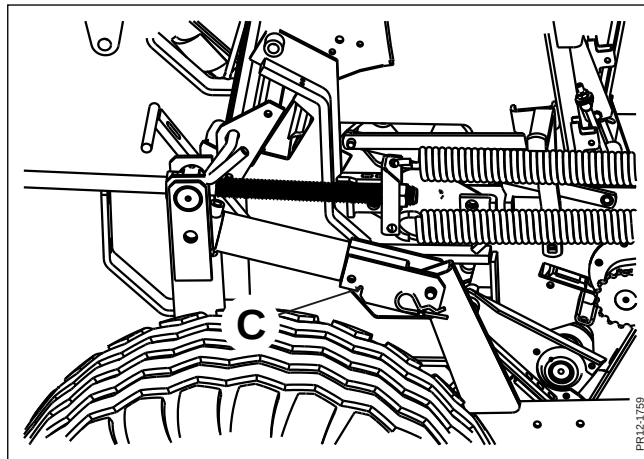
- Karho syötetään tasaisesti koneeseen ja että ajetaan karhon niittosuuntaan nähden vastakkaiseen suuntaan.
- Ajonopeus sovitetaan materiaalin määrän mukaan ja niin, että tukoksia sattuu vain poikkeustapauksessa.
- Pyri tasaiseen ajoon ja aja käännökset varoen.

5. PELTOKÄYTTÖ



Kuva 5-6

Kuva 5-6 Noukkimessa on teräksiset kannatinpyörät, joiden korkeutta voidaan säätää. Tehtaalla pyörät on säädetty niin, että noukkimen piikit ovat 15-20 mm irti maasta tasaisella alustalla. Tarkista säännöllisesti, etteivät noukkimen piikit turhaan kosketa maata hyvän noukintatuloksen kärsimättä. Jos piikit liian usein koskettavat maata, ne kuluvat nopeasti ja noukkimen käyttölaitteisto voi kuormittua liikaa.



Kuva 5-7

Kuva 5-7 Ennen säätöä kytketään sylinterin lukitus **C** ja varmistetaan tapilla.

Nosta noukin täysin ylös kuljetuksen ja käännösten ajaksi. Kun ajetaan pehmeällä pellolla, voidaan noukin nostaa osittain ylös, ettei se nosta maata ym. Muista asettaa hydraulikan hallintavipu kellunta-asentoon kun noukin lasketaan alas, jolloin kannatinpyörät voivat seurata pellon pintaa.

KONEEN TUKKEUTUMINEN

Kierukka ja syöttölaitteisto:

Kun kierukka tai syöttölaitteisto tukkeutuu, kytketään peruutus päälle **välittömästi** ja kierrosnopeutta alennetaan. Peruutusjärjestelmä kytketään päälle alhaisella kierrosnopeudella ja tukos siirretään ulos koneesta. Suosittelemme yhdistelmän peruuttamista kun materiaali poistetaan koneesta. Näin voidaan välttää materiaalin kasautuminen noukkimen kierukan ja noukinpiikkien eteen.

Kun materiaali on poistettu koneesta, siirretään peruutusjärjestelmä takaisin normaaliin silppuamisasentoon. Koneen kierrosnopeutta lisätään ja työtä voidaan jatkaa.

Silppurikela

Kun silppurikela tukkeutuu, kytketään peruutus päälle **välittömästi** ja voimanotto kytketään

pois päältä. Jotta syöttötelat voivat poistaa materiaalin kelalta, kytketään ne pois päältä peruutuksen ajaksi. Toimenpide tehdään seuraavasti:

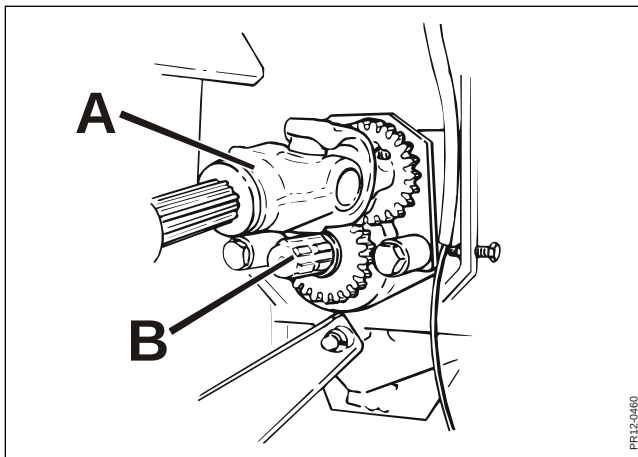


VAARA: Älä mene koneen lähelle ennen kuin silppurikela on täysin pysähtynyt. Vaikka syöttölaitteisto on pysähtynyt ei ole varmuutta siitä, että se ei voisi käynnistyä uudelleen silppurikelan vielä pyöriessä.

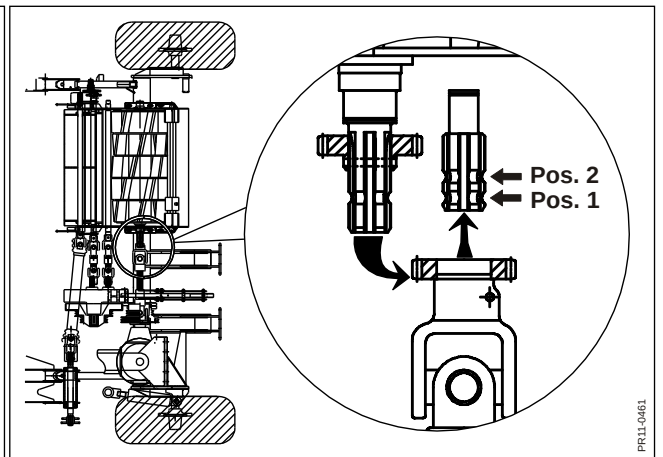
- 1) Voimanoton ollessa pois päältä kytkettynä ja moottorin ollessa pysäytettynä, siirrytään koneen luo kun se on kokonaan pysähtynyt.



VAARA: Älä mene koneen lähelle ennen kuin silppurikela on täysin pysähtynyt.



Kuva 5-8



Kuva 5-9

Kuva 5-8 2) Siirrä nivelakseli A kelan voimanottoakselilta toiselle akselille **kohdassa 1**, jossa hammaspyörät

Kuva 5-9 eivät ole kosketuksissa. Kela ei tällöin pyöri.



VAROITUS: On tärkeää, että nivelakselia E1 siirretä kohtaa 2, jossa kela pyörii vastakkaiseen suuntaan. Tätä asentoa käytetään ainoastaan teriä teroitettaessa.

5. PELTOKÄYTTÖ

3) Voimanotto kytketään uudelleen matalalla kierrosnopeudella ja järjestelmä siirretään nyt syötön peruutuksen asentoon. Tällöin materiaali siirtyy koneesta ulos.

Kuva 5-8 4) Tukoksen poiston jälkeen voimanotto kytketään pois päältä ja **kun kone on täysin pysähtynyt** poistetaan mahdollinen materiaali ja siirretään nivelakseli **A** takaisin akselille **B** silppurikelan käyttämiseksi.

5) Peruutustoiminto vaihdetaan takaisin normaalille syöttötoiminnoille. Tavallisesti **on mahdollista** kytkeä voimanotto päälle ja "puhaltaa" kelakammiossa oleva silputtu ruoho pois puhallusputken kautta, ellei sekin ole tukossa. Kelakammion "tyhjäksi" puhaltamiseksi on tarpeellista lisätä kierrosnopeus enimmäisnopeudelle!

Koneen kierrosnopeutta lisätään ja työtä voidaan jatkaa.

MUUTA

Jos rehun tekoon käytetään säilöntäainetta, on sen turvallisuusohjeita noudatettava. On erityisen tärkeää, että käytetään suojalaseja.

6. HUOLTO

YLEISTÄ



VAROITUS: Kun konetta korjataan tai huolletaan, on erityisen tärkeää, että henkilöturvallisuus huomioidaan. Traktori (jos kytketty) ja kone on aina pysäköitävä YLEISTEN TURVALLISUUSOHJEIDEN, kohtien 1-20 mukaan tässä käyttöohjeessa.

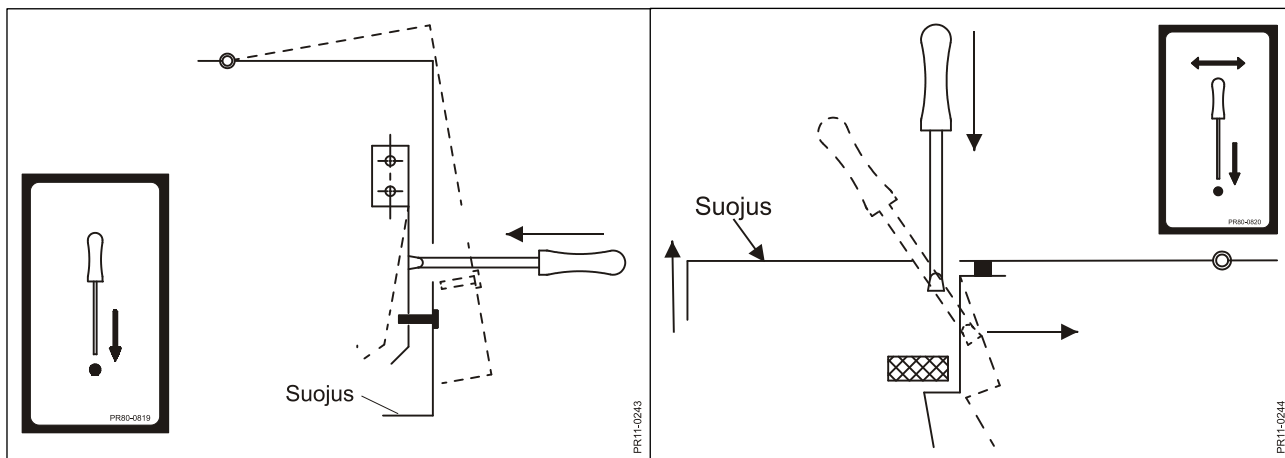


TÄRKEÄÄ: Uuden koneen pultit ja mutterit on kiristettävä muutaman tunnin käytön jälkeen. Sama koskee, jos koneeseen on tehty korjauksia. Silppurikelan teräpultit on kiristettävä erityisen huolellisesti.

Koneen pulttien oikea kiristysmomentti M_A (ellei käyttöohjeessa muuta ilmoiteta):

A Ø	Luokka: 8.8 M_A [Nm]	Luokka: 10.9 M_A [Nm]	Luokka: 12.9 M_A [Nm]
M 8	25	33	40
M 10	48	65	80
M 12	80	120	135
M 12x1,25	90	125	146
M 14	135	180	215
M 14x1,5	145	190	230
M 16	200	280	325
M 16x1,5	215	295	350
M 18	270	380	440
M 20	400	550	650
M 24	640	900	1100
M 24x1,5	690	960	1175
M 30	1300	1800	2300

SUOJUKSET



Kuva 6-1

Kuva 6-2

Kuva 6-1 Koneita huollettaessa on suojuksia yleensä avattava tai irrotettava. Kaikissa
Kuva 6-2 suojuksissa on turvallisuussyistä lukitus. Lukitukset varmistavat, ettei suojuksia avata ilman työkaluja. Kuvissa 6-1 ja 6-2 näkyy molemmat lukitustyyppit sekä vastaavat lukitusta osoittavat turvatarrat.

TERIEN VAIHTO

Katso silppurin terien vaihto- ja säätöohjeet osan 4 "SÄÄDÖT", kohdassa TERIEN VAIHTO JA SÄÄTÖ.

RENGASPAINHEET

FCT 960 koneessa on vakiona leveät, hyvin kantavat renkaat, joiden pintapaine on alhainen. Lisävarusteena on saatavissa leveämmät matalaprofiilirenkaat pehmeämmille pelloille.

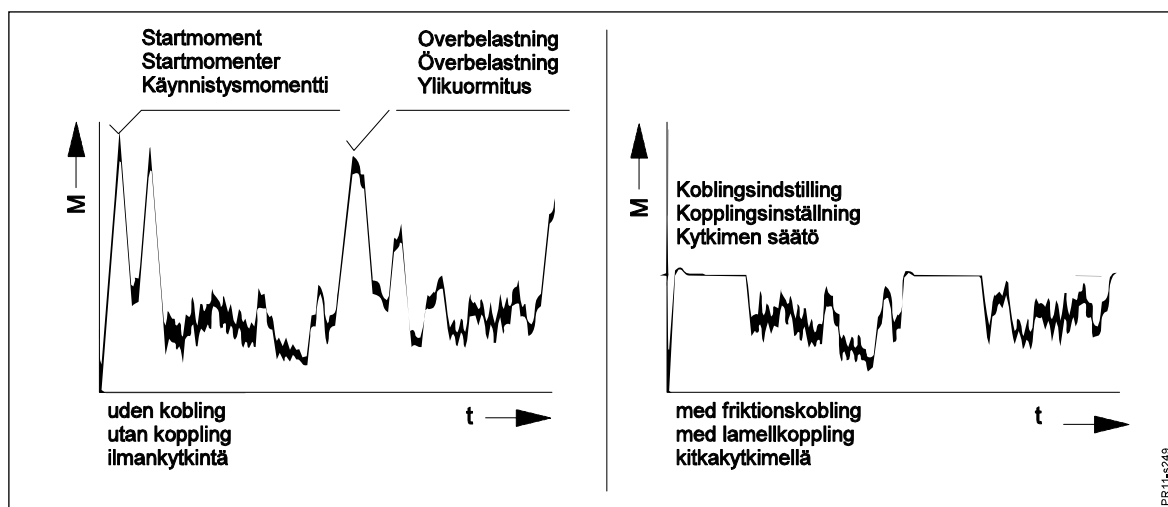
Alla olevassa taulukossa on suositeltavat rengaspaineet.

FCT 960	Rengaskoko	Rengaspaine vaunulla	Rengaspaine ilman vaunua
Kone (vakio)	14.0/65-16/10	Enint. 2.80 bar	Väh. 0,8 bar
Kone (lisävar.)	19.0/45-17/10	Enint. 2.25 bar	Väh. 0,8 bar
Noukkimen kumipyörät (lisävar.)	3.50-6/4	3,0 bar	3,0 bar



OLE VAROVAINEN: Tarkista rengaspaineet ja pyöräpulttien kireys säännöllisesti!

KITKAKYTKIN



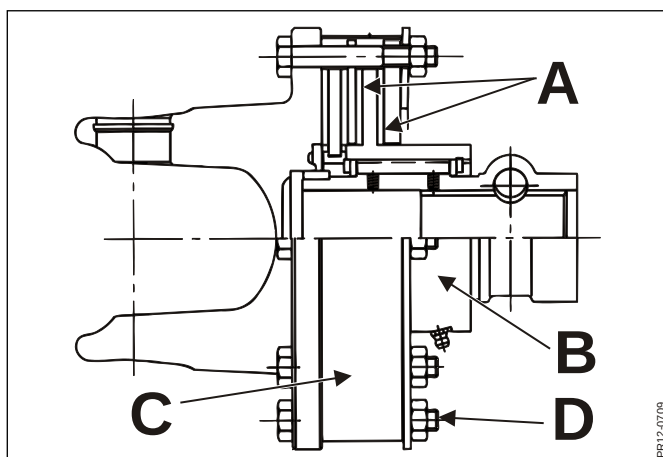
Kuva 6-3

Kuva 6-3 Traktorin ja koneen pitkän käyttöiän varmistamiseksi on traktorin ja koneen välisessä akselissa ja syöttötelojen käytössä kitkakytkin. Kuvassa nähdään miten kytkin suojaa voimansiirtoa korkeita momenttihiippuja vastaan samalla kun se luistaessaan ylläpitää momenttia.

Lisäksi syöttökierukassa on kitkakytkin, kuten osan 4 "SÄÄDÖT" kohdassa NOUKIN on selostettu.

Kitkakytkintä on säännöllisesti huollettava. Samalla kytkin on tarkistettava, jos se on ollut käyttämättömänä pitemmän aikaa. Tämä koskee erityisesti käyttöön ottoa talvisäilytyksen jälkeen.

Nivelakselin kitkakytkimen kunnossapito:



Kuva 6-4

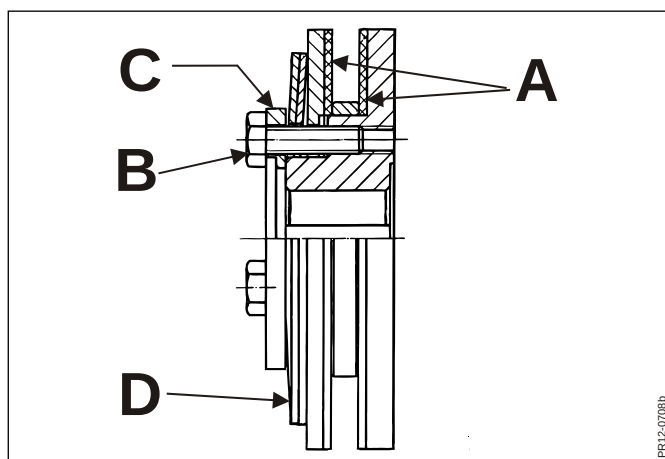
- Kuva 6-4**
- 1) Kytkin puretaan ja kaikki osat puhdistetaan mahdollisesta ruosteesta.
 - 2) Kytkinlevyt A tarkistetaan, etteivät ne ole kuluneet. Vaihda tarvittaessa.
 - 3) Vapaakytkin B puhdistetaan ja voidellaan.
 - 4) Kytkin kootaan ja asennetaan. Noudata nivelakselin valmistajan antamia ohjeita.

Kuva 6-4 TÄRKEÄÄ:



Ulkopuolinen metallinauha C on merkinä siitä, että jousien kireys on oikea. Pultteja D kiristetään ainoastaan niin paljon, että metallinauhaa C voidaan pyörittää (enint. 0,5 mm vällys). Momenttisäätö ei ole oikea jos metallinauha on kireä tai se on muotoutunut, johtuen pulttien liiasta kiristämisestä.

Syöttökierukan kitkakytkimen kunnossapito



Kuva 6-5

- Kuva 6-5**
- 1) Kytkin puretaan ja kaikki osat puhdistetaan mahdollisesta ruosteesta.
 - 2) Kytkinlevyt A tarkistetaan, etteivät ne ole kuluneet. Vaihda tarvittaessa.
 - 3) Kytkin kootaan ja asennetaan. Pultit **B** kiristetään normaalimomenttiin, jolloin laippa **C** varmistaa jousien **D** oikean kokoon puristuksen ja samalla oikean momentin.



VAROITUS: Jos kytkin ylikuormituksesta johtuen luistaa pitempiä aikoja, se lämpenee ja kuluu nopeasti. Ylikuumeneminen tuhoaa kitkalevyt. Jos kytkin lukitaan tai sen toiminta muutoin estetään, ei takuu korvaa vaurioita.

SULAKE

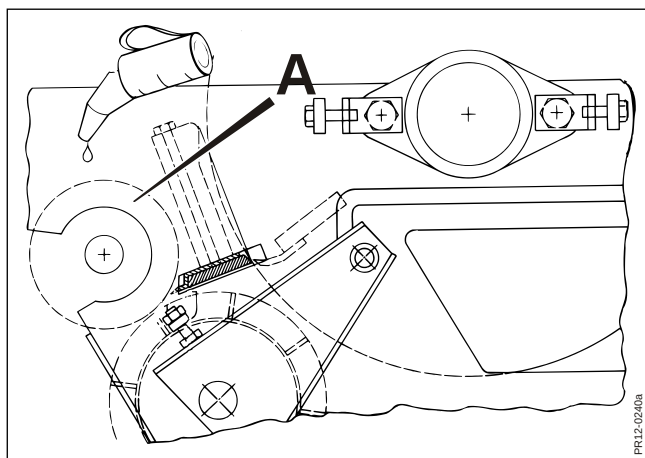
Koneen mukana seuraavaan liitosjohtoon kuuluu 20 A sulake



VAROITUS: Älä koskaan asenna sulakkeita, joissa on suurempi virta-arvo. Sähköjärjestelmä voi kärsiä vaurioita tai tuhoutua. Kun sulake palaa, on sähköjärjestelmässä vika.

MUUTA

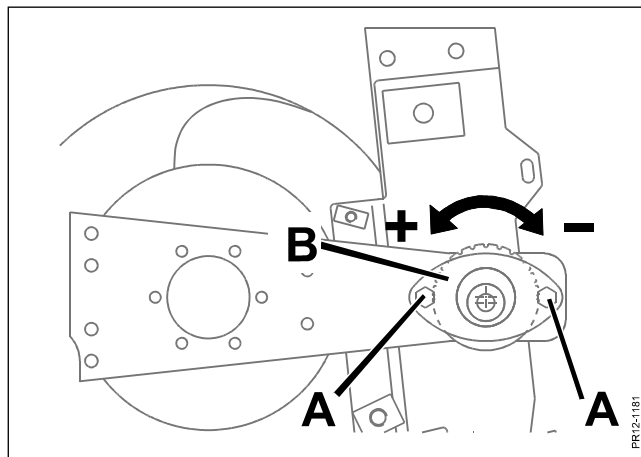
TELAT



Kuva 6-8

Kuva 6-8 Takana oleva ylimmäinen, sileä syöttötela A, suojataan pinnan ruostumiselta. Jos kone seisoo käyttämättömänä yli yhden päivän, on koko telan pinta voideltava öljyllä.

NOUKKIMEN KIERUKAN KETJUN KIRISTIN



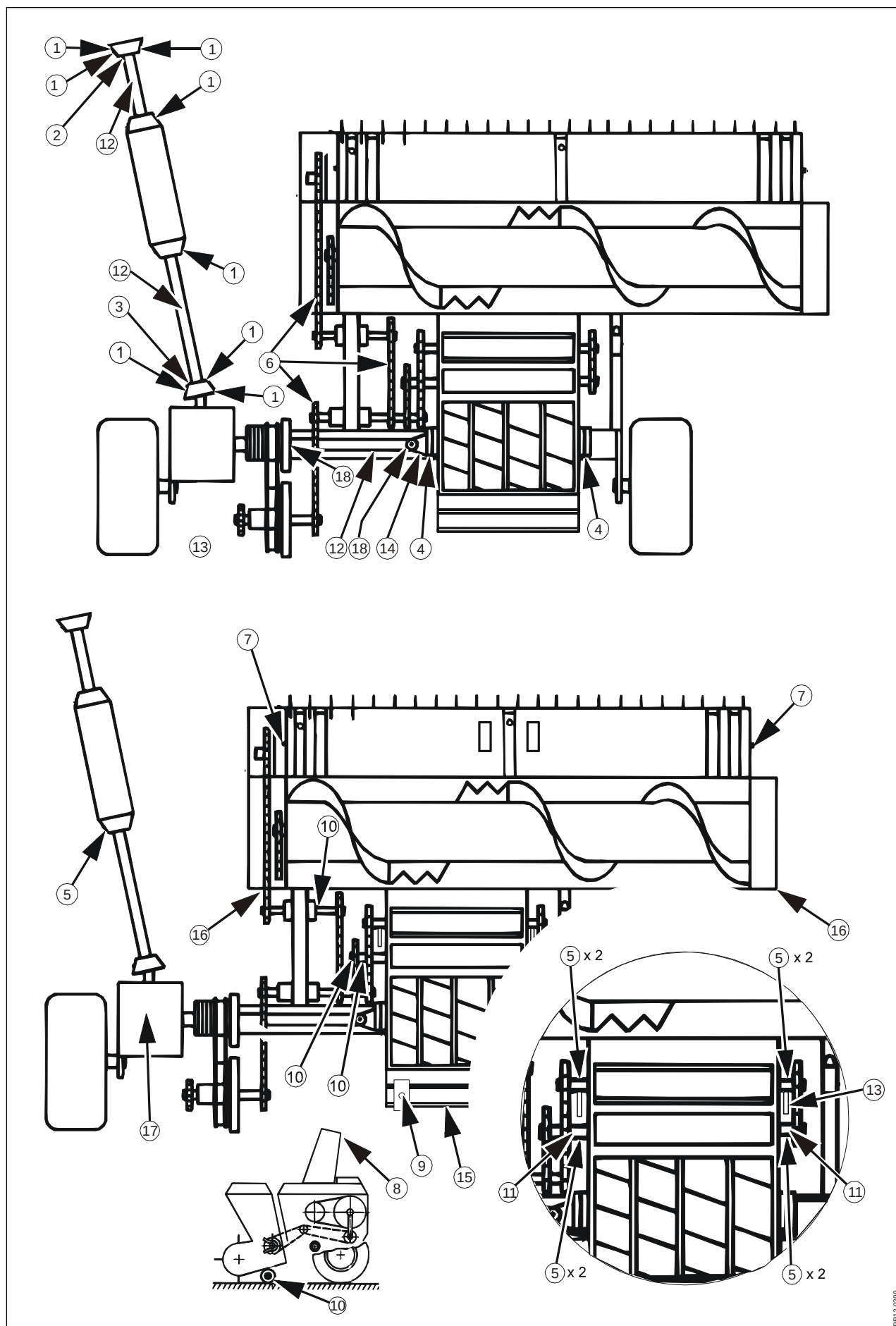
Kuva 6-9

Kuva 6-9 Kaksi pulttia **A** löysätään, jonka jälkeen epäkeskoa **B** voidaan kääntää ruuvitaltalla tai vastaavalla. Sitä käännetään + suuntaan ketjun kiristämiseksi ja - suuntaan ketjun löysäämiseksi.



OLE VAROVAINEN: Ketjua on aina voitava nostaa väh. 20 mm keskiosastaan

7. VOITELU



7. VOITELU

8 käyttötunnin välein:

4	Kelan laakerit	2 kpl
5	Syöttötelat	8 kpl
6	Ketjut (voidellaan ohuella öljyllä/ketjuöljyllä)	8 kpl
18	Kelan nivelakseli	2 kpl

25 käyttötunnin välein:

1	Vetoaisan nivelakselin ristikko	8 kpl
2	Laajakulmanivelet	2 kpl
3	Vapaakytkin	1 kpl
12	Nivelakselin profiiliputket	3 kpl
7	Noukkimen putkien laakerit	2 kpl.
8	Puhallusputki	4 kpl
9	Teroituslaite	1 kpl
10	Tukirullat	3 kpl
11	Varsien nivellaakerit	2 kpl
13	Vetokoukku (lisävar.)	2 kpl
14	Vaihtoeht. voimanottoakseli (teroitus/lukitus)	1 kpl
15	Hiomakiven ohjuri (ruostesuojaöljy)	2 kpl

Voitelu kerran vuodessa:

16	Noukkimen kannatinvarsi	2 kpl
----	-------------------------	-------

17 Kulmavaihde:

- **Öljytyyppi:** API GL4 tai GL5 SAE 80W-90
- **1000 r/min voimanotto:** **Öljyn määrä:** 3 litraa
- **540 r/min voimanotto:** **Öljyn määrä:** 3 litraa
- **Öljyn vaihto:** Ensimm. 10 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen vuosittain.

8. SÄILYTYS (TALVISÄILYTYS)

Kun käyttökausi on päättynyt, on kone heti valmisteltava talvisäilytystä varten. Aloita puhdistamalla kone huolellisesti. Lika ja pöly keräävät kosteutta ja edistää näin ruostumista.



OLE VAROVAINEN: Ole varovainen kun käytät painepesuria. Painepesurin suihkua ei koskaan saa kohdistaa suoraan laakereihin. Voitele kaikki voitelukohdat huolellisesti, jotta vesi saadaan pois laakereista.



TÄRKEÄÄ: Kaikki voitelukohdat voidellaan koneen puhdistuksen jälkeen.

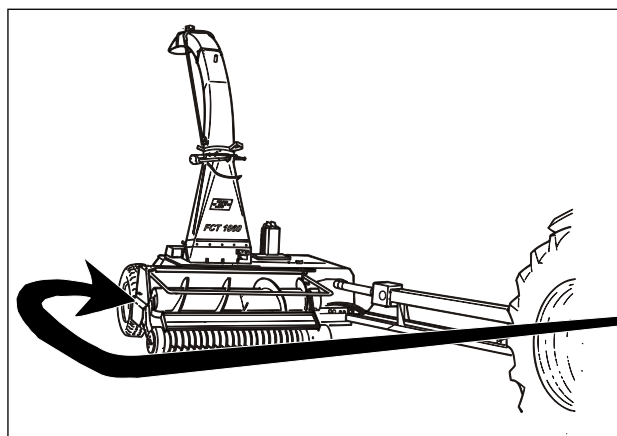
Seuraavassa on ohjeellisia talvisäilytysohjeita:

- Koneen kuluneet osat ja muut vauriot tarkistetaan - merkitse muistiin ja tilaa tarvittavat osat ennen seuraavaa käyttökautta.
- Nivelakselit irrotetaan, profiiliputket voidellaan ja akselit säilytetään kuivassa paikassa.
- Suojaa kone ruosteelta ruiskuttamalla ohut kerros öljyä sen päälle. Tämä on erityisen tärkeää kiiltäväksi kuluneiden osien kohdalla.
- Vaihda koneen kulmavaihteiden öljy.
- Kone säilytetään hyvin tuuletetussa tilassa.
- Kone nostetaan ylös ja poistetaan renkaiden kuormitus.

9. VARAOSIEN TILAAMINEN

Varaosa tilattaessa ilmoitetaan koneen malli ja valmistusnumero.

Nämä tiedot löytyvät koneen tyypikilvestä. Suosittelemme tietojen merkitsemistä mukana seuraavan varaosaluettelon ensimmäiselle sivulle, jolloin tiedot ovat helposti löydettävissä.

	 Kongsilde Industries A/S DK-6400 Sønderborg Denmark www.jf.dk Model: _____ Year: 20 _____ Maximum total weight: _____ kg Maximum axle load: _____ kg Maximum drawbar load: _____ kg Maximum speed: _____ km/h Serial no.: _____
---	---

10. KONEEN ROMUTTAMINEN

Kun kone on loppuun käytetty, on se romutettava asianmukaisesti.

Huomioi seuraavat seikat:

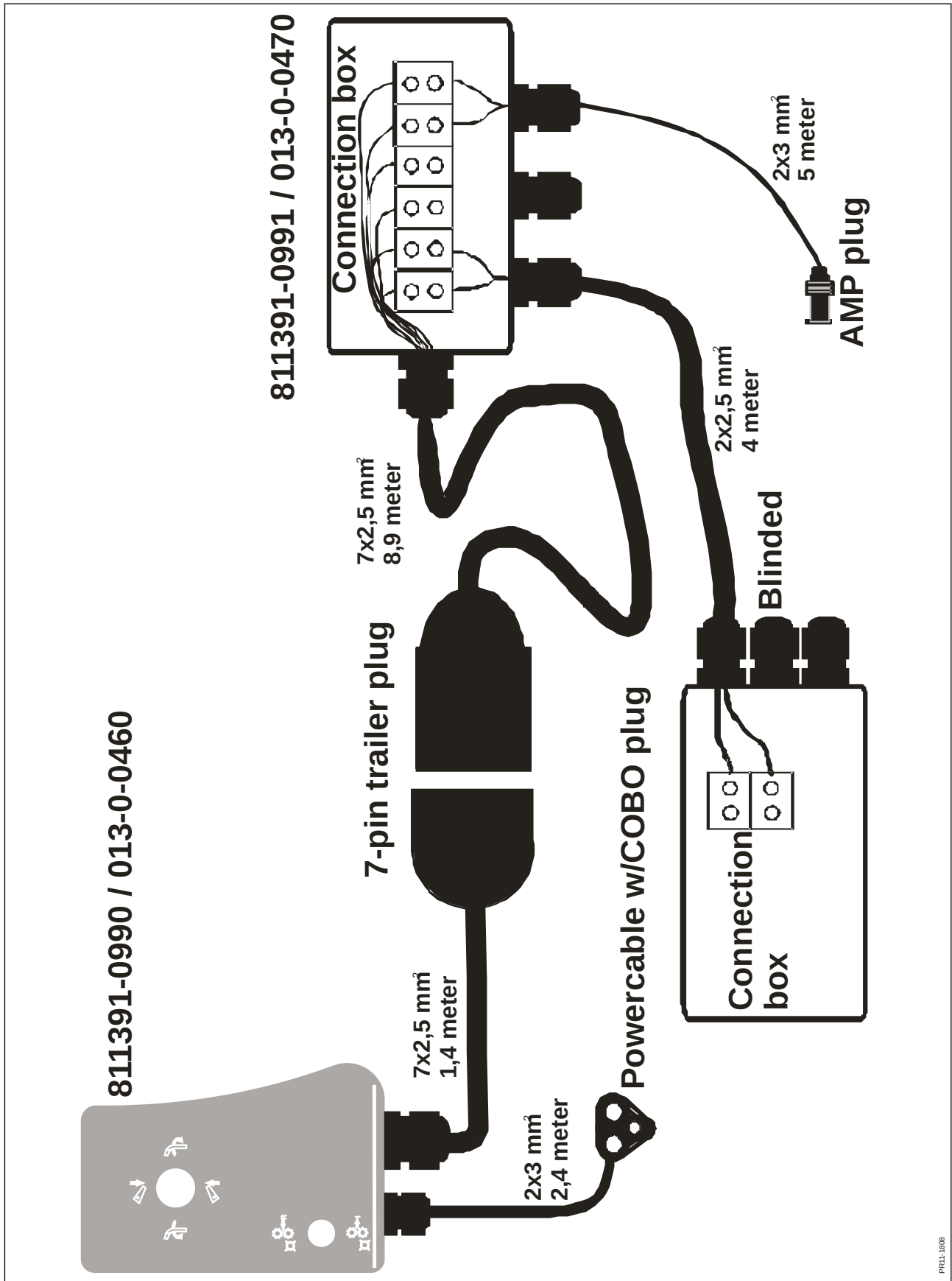
- Koneita **ei** saa jättää luontoon.
- Kulmavaihteiden, sylinterien ja letkujen öljy tyhjennetään ja jäteöljy toimitetaan ongelmajätteen keräyspisteeseen.
- Pura kone niin, että esim. renkaat, hydrauliletkut, venttiilit ym. voidaan kierrättää.
- Toimita käyttökelpoiset osat kierrätykseen. Suuremmat osat toimitetaan metalliromun keräyspisteeseen.

11. VIANETSINTÄ

KAAVIOKUVAT:

Alla olevissa kuvissa on koneen sähkökaaviot. Kuvista voidaan nähdä esim. vaihdettavien tai kunnossapidettävien johtimien liitoskohdat komponenteissa.

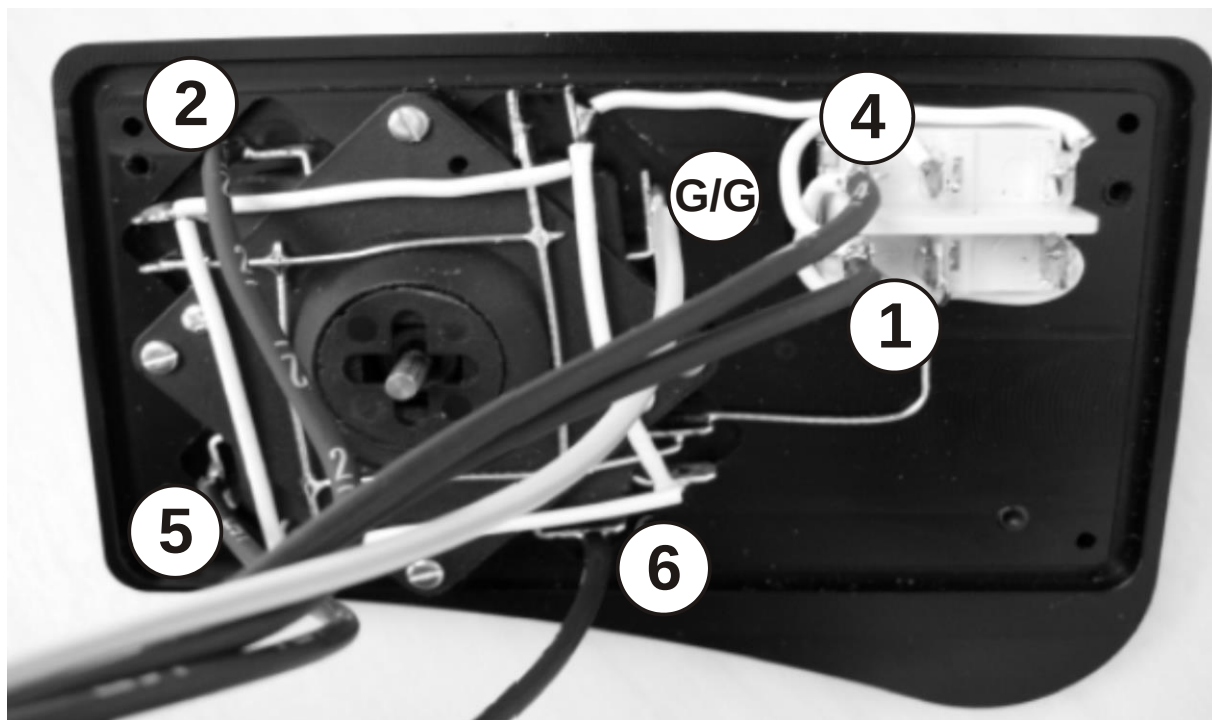
OHJAUS



11. VIANETSINTÄ

JOHDINSIJOITUS

Toimintokategoria	Toimintoselostus	Monijohdinkaapeli nro	Perävaunun liitin
Monitoimivipu sw 5.1	V5a Venttiili	1	1
Monitoimivipu 6.4	Monit.vipu oikea V4A	2	2
	ei käytössä	3	3
Monitoimivipu sw 5.2	V6 Venttiili	4	4
Monitoimivipu 6.2	Monit.vipu alas V3B	5	5
Monitoimivipu 6.3	Monitoimivipu vasen V4B	6	6
Monitoimivipu 6.1	Monit.vipu ylös V3A	G/G	7



PR14-0340

EN EC-Declaration of Conformity

according to Directive 2006/42/EC

DE EG-Konformitätserklärung

entsprechend der EG-Richtlinie 2006/42/EG

IT Dichiarazione CE di Conformità

ai sensi della direttiva 2006/42/CE

NL EG-Verklaring van conformiteit

overeenstemming met Machinerichtlijn 2006/42/EG

FR Déclaration de conformité pour la CE

conforme à la directive de la 2006/42/CE

NO EF-samsvarserklæring

i henhold til 2006/42/EF

CZ ES prohlášení o shodě

podle 2006/42/ES

ES CE Declaración de Conformidad

según la normativa de la 2006/42/CE

PT Declaração de conformidade

conforme a norma da C.E.E. 2006/42/CE

DA EF-overensstemmelseserklæring

i henhold til EF-direktiv 2006/42/EF

PL Deklaracja Zgodności WE

według Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE

FI EY : N Vaatimustenmukaisuusilmoitus

täyttää EY direktivin 2006/42/EY

SV EG-försäkran om överensstämmelse

enligt 2006/42/EG

ET EÜ vastavusdeklaratsioon

vastavalt 2006/42/EÜ



Kongskilde Industries A/S
Linde Allé 7
DK 6400 Sønderborg
Dänemark / Denmark
Tel. +45-74125252

EN We declare under our sole responsibility, that the product:

DE Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

IT Noi Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

NL Wij verklaren als enig verantwoordelijken, dat het product:

FR Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

NO Herved erklærer vi, at:

CZ Prohlašujeme tímto, že:

ES Vi declaramos bajo responsabilidad propia que el producto:

PT Me declaramos com responsabilidade própria que o produto:

DA Vi erklærer på eget ansvar, at produktet:

PL Nosotros declaramos con plena responsabilidad, que el producto:

FI Nös ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote:

SV Härmed förklarar vi att:

ET Käesolevaga kinnitame, et:

FCT 960**EN to which this declaration relates corresponds to the relevant basic safety and health requirements of the Directive: 2006/42/EC**

DE auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie entspricht: 2006/42/EG

IT E' Conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza a di tutela della Salute di cui alla Direttiva e sue successive modificazioni: 2006/42/CE

NL waarop deze verklaring betrekking heeft voldoet aan de van toepassing zijnde fundamentele eisen inzake veiligheid en gezondheid van de EG-machinerichtlijn no: 2006/42/EG

FR faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la: 2006/42/CE

NO er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i Maskindirektivet 2006/42/EF.

CZ odpovídá všem příslušným ustanovením ES směrnice o strojích 2006/42/ES.

ES al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de la normativa de la y referentes a la seguridad y a la sanidad: 2006/42/CE

PT a que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde de norma da C.E.E.: 2006/42/CE

DA som er omfattet af denne erklæring, overholder de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiv: 2006/42/EF

PL dla którego się ta deklaracja odnosi, odpowiada właściwym podstawowym wymogom bezpieczeństwa i ochrony zdrowia Dyrektywy Maszynowej: 2006/42/WE

FI johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa EY direktiivissä mainittuja perusturvallisuus- ja terveysvaatimuksia (soveltuvin osin) sekä muita siihen kuuluvia EY direktiivejä: 2006/42/EY

SV överensstämmelse med alla hithörande bestämmelser i EG:s maskindirektiv 2006/42/EG

ET vastab kõigile EÜ masinadirektiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.



Konstruktion (Design)
Sønderborg, 01.02.2013
Ole Skau

Konstruktion (Design)
Sønderborg, 01.02.2013
Klaus Springer

Produktion (Production)
Sønderborg, 01.02.2013
Ole Lykke Hansen

EN **EC-Declaration of Conformity**
according to Directive 2006/42/EC
BG **ЕО-декларация за съответствие**
съгласно директива 2006/42/ЕО,
RO **Declarația de conformitate CE**
în conformitate cu 2006/42/CE
SK **ES prehlásenie o zhode**
Podľa 2006/42/ES
SL **ES-izjavo o skladnosti**
na podlagi Direktive 2006/42/ES
HU **EK-megfelelőségi nyilatkozatra**
a 2006/42/EK

MT **Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE**
skont 2006/42/KE
LT **EB atitikties deklaracijos**
pagal 2006/42/EB
TR **AT Uygunluk Beyanı**
2006/42/AT göre
EL **ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης**
σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ,
LV **EK atbilstības deklarācijas**
sastādīšanai saskaņā ar Direktīvas 2006/42/EK



Kongskilde Industries A/S
Linde Allé 7
DK 6400 Sønderborg
Dänemark / Denmark
Tel. +45-74125252

EN **We declare under our sole responsibility, that the product:**
BG С настоящото декларираме, че:
RO Prin prezenta declarăm faptul că:
SK Prehlasujeme týmto, že:
SL Izjavljamo, da je
HU Kijelentjük, hogy a/az:

MT Għallhekk aħna niddikjaraw li l-
LT Šiuo mes deklaruojame, kad
TR İş bu beyanla, aşağıda tanımlı makinenin:
EL Με την παρούσα δηλώνουμε, ότι
LV Ar šo mēs apliecinām, ka:

FCT 960

EN **to which this declaration relates corresponds to the relevant basic safety and health requirements of the Directive: 2006/42/EC**
BG съответства на всички релевантни разпоредби на директива: 2006/42/ЕО
RO este în conformitate cu toate dispozițiile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind echipamentele tehnice
SK zodpovedá všetkým príslušným ustanoveniam ES smernice o strojoch 2006/42/ES
SL skladen z vsemi ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES
HU a 2006/42/EK gépekre vonatkozó irányelv valamennyi vonatkozó rendelkezésével megegyezik.

MT Jissodisfa d-dispozzizzjonijiet kollha rilevanti tad-Direttiva: 2006/42/KE
LT atitinka visas atitinkamas EB Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas.
TR 2006/42/AT sayılı AT Makine direktifinin tüm ilgili hükümlerine uygun olduğunu teyit ederiz.
EL Συμφωνεί με όλους τους σχετικούς κανόνες της ΕΚ- οδηγίας μηχανημάτων 2006/42/ΕΚ.
LV atbilst visiem attiecīgajiem EK Mašīnu direktīvas 2006/42/EK noteikumiem.

Konstruktion (Design)
Sønderborg, 01.02.2013
Ole Skau

Konstruktion (Design)
Sønderborg, 01.02.2013
Klaus Springer

Produktion (Production)
Sønderborg, 01.02.2013
Ole Lykke Hansen

TAKUU

Kongskilde Industries A/S, 6400 Sønderborg, Danmark, myöhemmin "**Kongskilde**", myöntää takuun jokaiselle uudelle JF-koneelle, joka on hankittu valtuutetulta JF-jälleenmyyjältä.

Takuu koskee materiaali- ja valmistevikoja. Tämä loppukäyttäjän takuu on voimassa yhden vuoden myyntipäivästä alkaen.

Takuu ei kuitenkaan koske seuraavia tapauksia:

1. Kone on käytetty muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
2. Kone on käytetty väärin.
3. Kone on vaurioitunut ulkopuolisesta vahingonteosta tai vahingosta. Esim. salaman iskusta tai putoavasta esineestä.
4. Kone ei ole huollettu.
5. Kuljetusvaurioista johtuen.
6. Koneen rakennetta on muutettu ilman Kongskilden kirjallista lupaa.
7. Kone on korjattu väärin.
8. Koneessa on käytetty muita, kuin alkuperäisvaraosia.

Kongskilde ei ole vastuussa saamatta jääneestä tuotosta tai oikeusvaatimuksista, johtuen joko omistajan tai kolmannen osapuolen esittämistä vaatimuksista. Kongskilde ei myöskään vastaa sopimuksia ylittävistä työpalkoista takuuosien vaihdon yhteydessä.

Kongskilde ei vastaa seuraavista kustannuksista:

1. Normaaleista huoltokuluista, kuten öljystä, voiteluaineista tai säädöistä.
2. Koneen kuljettamisesta korjaamolle ja takaisin.
3. Korjaamon matkakuluista korjauksen tekemiseksi.

Takuu ei koske kulutusosia ellei selvästi voida osoittaa, että vika on valmistajan.

Seuraavia osia pidetään kulutusosina:

Suojakankaat, terät, terän kiinnitykset, vastaterät, liukujalakset, kivisuojuukset, lautaset, roottorilevyt, murskainsormet, renkaat, letkut, jarrupalat, ketjun kiristyslaitteet, suojukset, hydraulikkaletkut, kuljetinhihnat, pystykierukat ja sekoitussäiliöt, pyöräpultit- ja mutterit, lukkorenkait, pistorasiat ja pistokkeet, nivelakselit, kytkimet, tiivisteet, hammas- ja kiilahihnat, ketjut, hammaspyörät, pohjakuljettimen poikittaislistat ja ketjun lenkit, haravan ja noukkimen piikit, kumitiivisteet, kumiläpät, terät, levittimen kulutuslevy ja suojus, repijäsormet pultit ja mutterit mukaan lukien, levitystelat ja -siivet.

Käyttäjän tulee huomioida seuraavat seikat:

1. Takuu on voimassa ainoastaan, jos jälleenmyyjä on tehnyt koneelle luovutushuollon ja opastanut koneen käytössä.
2. Takuuta ei voi siirtää ilman Kongskilden kirjallista lupaa.
3. Takuu raukeaa, ellei vaadittavaa korjausta tehdä heti.

Edition: I Ausgabe:
Edition: I Udgave:
X01